

Grundlehrgang für Kontrollmonteure für in Gebrauch befindliche Pflanzenschutzgeräte





Merkmale für die Kontrolle von in Gebra SPISE ndlichen Pflanze geräten nicht mehr BBA 1-3.2.1







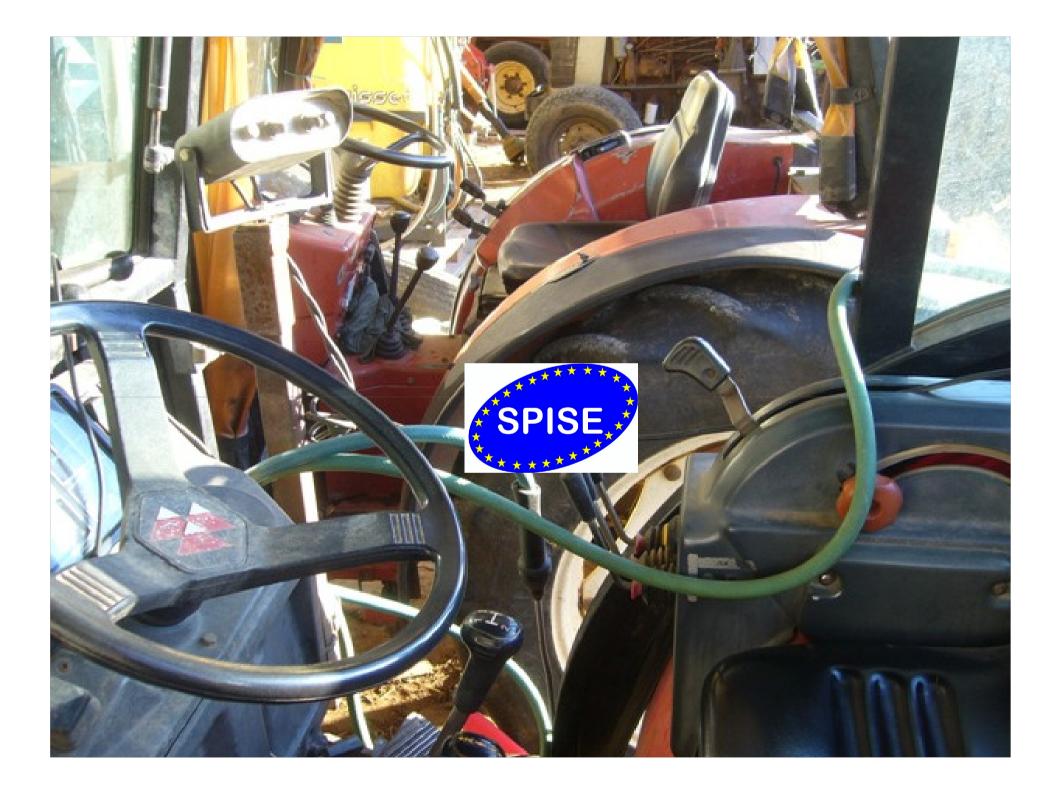
Anerkennungs-Verordnung NRW

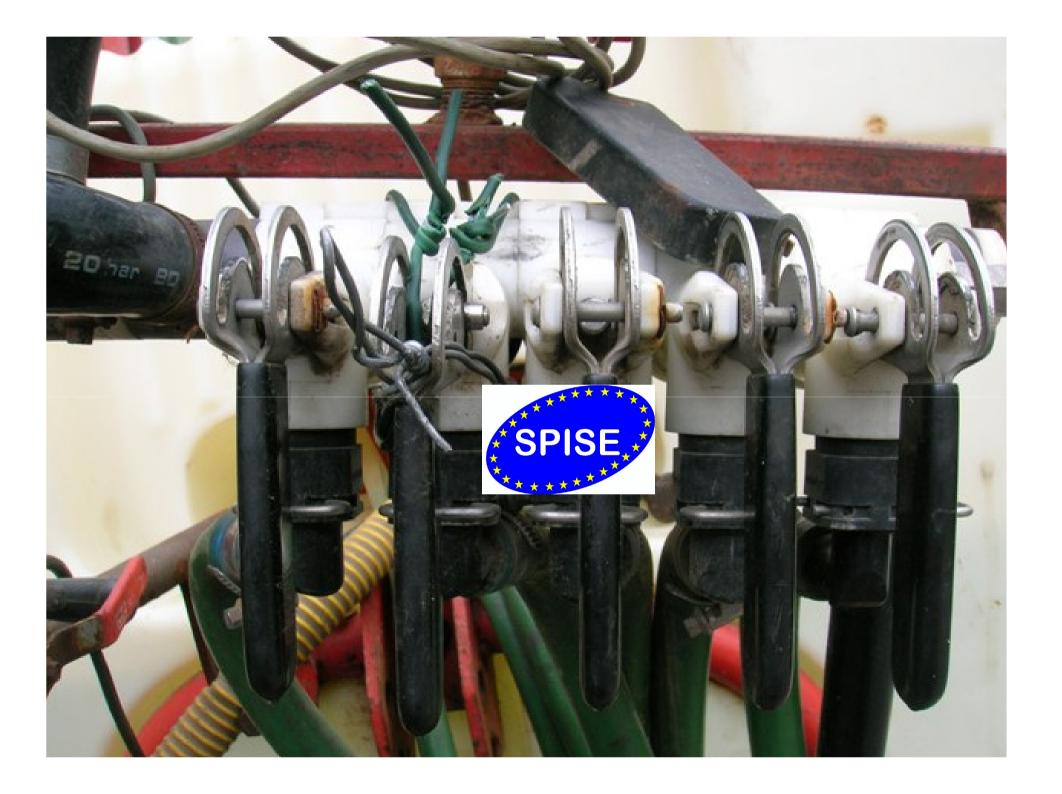
Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Voraussetzung für Anerkennung:











Anerkennungs-Verordnung NRW



Geeignete Ausrüstung:

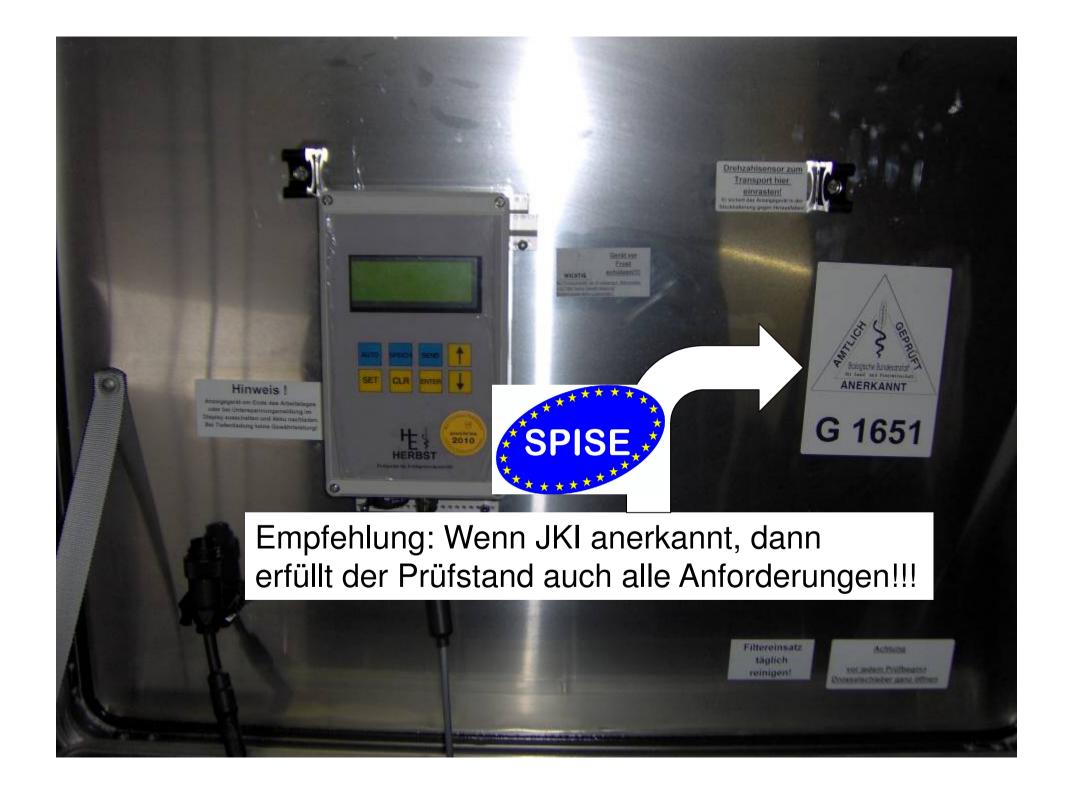
- elektronischer Verteilungsprüfstand
- Durchflussmesser
- Prüfeinrichtung für Manometer

Genauigkeitsprüfung mindestens alle 2 Jahre durch Sachverständige (Gerätebuch) – z ständige (Gerätebuch) – z

- mindestens 2 Messz
- (Prüfeinrichtung für Düseneinstellwinkel)
- (Drehzahlmesser)
- Stoppuhr
- Hilfsmittel für Düsenabstandsmessung (Zollstock)

Kontrolleinrichtungen Querverteilung





Herbst – G1552 (anerk. bis 2014)

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Meßgerät Sprayertest 1000 (Bild 1) / Sprayertest 2000 (Bild 2)

AAMS – SprayScannerPlus G1281 (2016) Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Pumpenprüfanlage - G1687 (2015)





AAMS PTP 500-20 (Pumpenvolumenstrom und Durchflussmesserkontrolle von 25 l/min bis 500 l/min)

Druckprüfanlage - G1686 (2015)



AAMS Typ "TBS" (Manometerkontrolle bis 16 bar)

Herbst – G1557 (2015)

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Kontrolleinrichtung ROT-650/16/10 Kontrolleinrichtung ROT-650/60/40/10



Kontrolleinrichtung ROT-1200/10/10

Anerkannt für die Kontr (Manometerkontrolle: 0 -

nzenschutzgeräten envolumenstrom und

Durchflussmesserkontrolle: 15 - 1200 l/min)



Herbst Einzeldüsentester – G1793 (2018) Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Düsendurchflußmessgerät Herbst FHK 3.30

Kontrollort



• geschlossener Raum



Spritze muss sauber sein

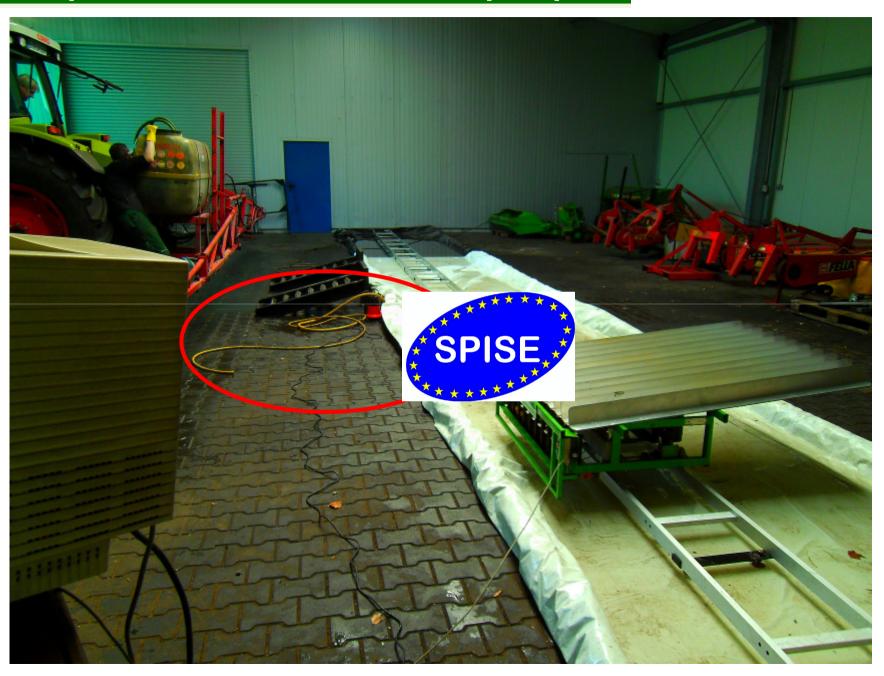








Pumpe – direkt ins Fass zurück pumpen

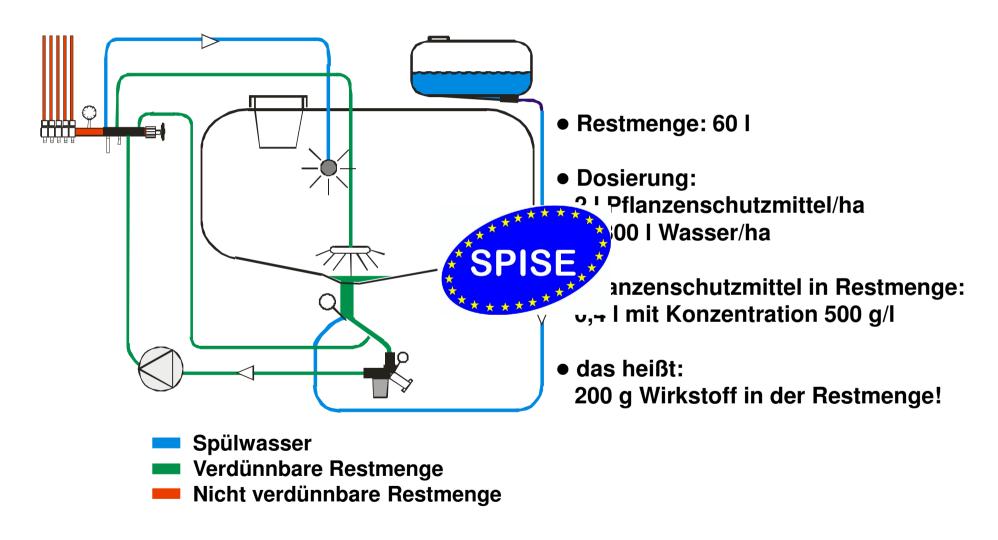




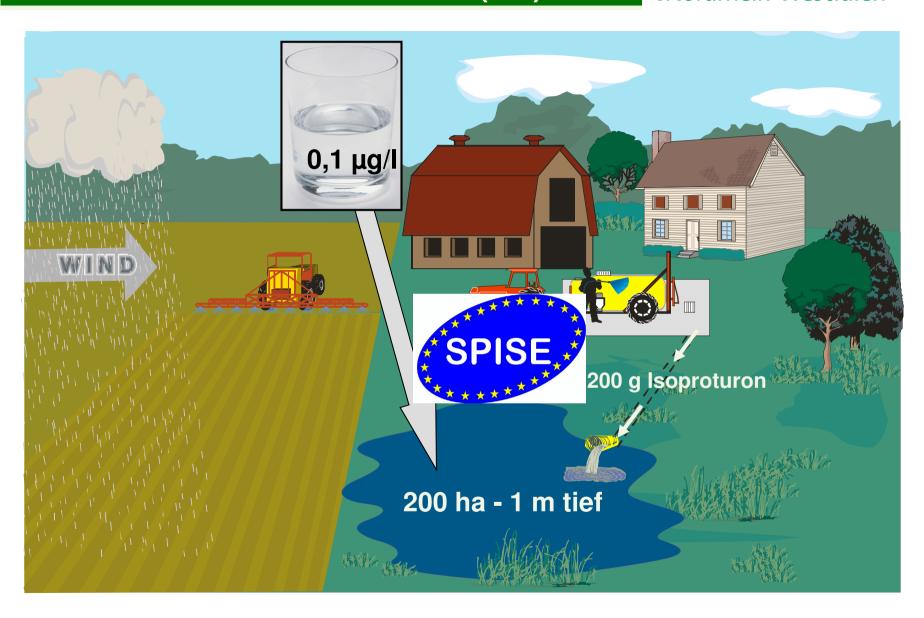




Beispiel: Anhängegerät mit 3000 I-Behälter und 30 m-Gestänge



Max. Wert PSM in Trinkwasser (EU)



Pflichten der Kontrollstellen



Gewähren Behörde Zugang zu Kontrolleinrichtungen und -unterlagen



Verordnung über die Neuordnung pflanzenschutzrechtlicher Verordnungen vom 27/06/2013

Diese Verordnung dient der Umsetzung folgender EU-Rechtsakte:

Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nach vendung von Pestiziden (ABI. L 309 vom 24.11.20) SPISE

und der Anpassung an folgende Rechtsakte: Verordnung (EG) Nr. 1107/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und zur Aufhebung der Richtlinien 79/117/EWG und 91/414/EWG des Rates (ABI. L 309 vom 24.11.2009, S. 1).



Art. 2 VO über die Prüfung von Pflanzenschutzgeräten

Abschnitt 2 - Kontrolle von im Gebrauch befindlichen Pflanzenschutzgeräten

§ 3 - Grundsatz der Prüfung

(1) Verfügungsberechtigte Besitzer haben und befindlich Gebrauch zenschutzgeräte, mit Ausnahme der in Anl. Spise en Pflanzenschutzgeräte, erhalbjahren durch eine in Zeitabständen von **se** Kontrollstellen im Sinne Kontrollstelle prüfen zu lassen. dieser Verordnung sind amtliche Kontrollstellen, amtlich anerkannte Kontrollwerkstätten oder amtlich anerkannte Kontrollpersonen. Soweit in § 4 nichts Anderes bestimmt ist, beginnt der Zeitraum von sechs Kalenderhalbjahren am 6. Juli 2013.

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

§ 8 - Übergangsvorschrift

Pflanzenschutzgeräte, die <u>vor dem 6. Juli 2013</u> nach den Vorschriften der Pflanzenschutzgeräteverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2005 (BGBl. I S. 734), die zuletzt durch § 11 der Verordnung vom 15. Januar 2013 (BGBl. I S. 74) geändert worden ist, geprüft worden sind, müssen <u>spätestens ein Jahr nach dem auf der Prüfplakette</u> angegebenen Kalenderha den Vorschriften dieser Verordnung kontrolliert wor

Übergangsvorschrift - Beispiele



Jahr der Prüfung	Vergebene Plakette	Gültigkeit nach alter VO	Gültigkeit nach neuer VO	Vergebene Plakette	Gültigkeit nach alter VO	Gültigkeit nach neuer VO
2011	Coprofiles Pilansemichatagerät forum Tarkide 2013 Zeroline Tarkide 2013 Amilich amerikannte Kontroffwerkstatte Nithe 29601 di	1.Halb- jahr 2013	1. Halb- jahr 2014	Coprofiles Pflancemechatriperat form Ticolor Hallate 2013 Amtlitch asserbannite Kontrollwerkstäne NRW 19901 sig	2. Halb- jahr 2013	2. Halb- jahr 2014
2012	Amiliah anerkamite booms Syres 57100	1. Halb- jahr 2014	SPISE	Copposition Illanament management Instance 2014 Violisch anverkanntie Noorte Copposition NEXAL 27100	2. Halb- jahr 2014	2. Halb- jahr 2015
2013	Geprifites Pflanaterschutzgerät Essies Habigahr 2015 Zweites Amillich amerikanente Kontrollwerkstätte NRW 60501 #	1. Halb- jahr 2015	1. Halb- jahr 2016	Ceprifites Planzerschutzgerät testes Zweites Hallight 2015 Amtlich anerkannte Kontrollwerkstätte NRW 20501 #	2. Halb- jahr 2015	2. Halb- jahr 2016

Der endgültige Termin der nächsten Prüfung muss nicht durch eine neue Plakette bestätigt werden. D.h. wer eine gelbe Plakette mit 1 Halbjahr 2015 auf der Spritze hat darf automatisch bis zum 30/06/2016 spritzen

Anlage 3 (zu § 3 Absatz 1)



Pflanzenschutzgerätearten, die nicht nach § 3 kontrolliert werden müssen

Handgehaltene sowie schulter- und rückentragbare Pflanzenschutzgeräte,

- 1. Sprühflaschen,
- 2. Druckspeicherspritze SPISE
- 3. Streichgeräte oder Spritzgerate mit Rotationszerstäuber,
- 4. handbetätigte Rückenspritzgeräte,
- 5. motorbetriebene Rückenspritzgeräte oder
- 6. motorbetriebene Rückensprühgeräte.

Nicht prüfpflichtig



Pflanzenschutzgeräte gemäß Artikel 8 der EU-Richtlinie 2009/128/EG (RRL)

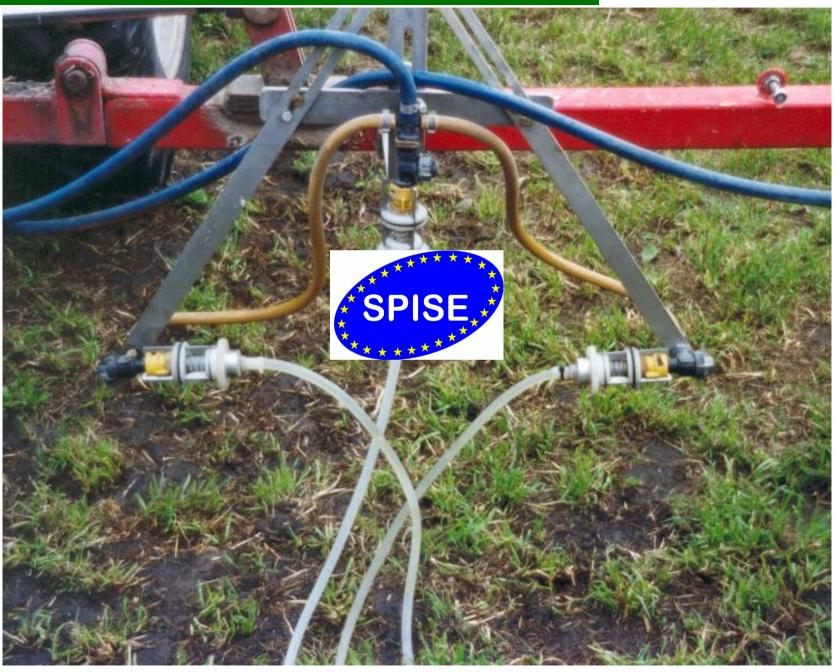
¹⁾ Pflanzenschutzgeräte (PSG) zum Spritzen, Sprühen & Nebeln				
²⁾ Handgeführte PSG				
³⁾ PSG mit Ausnahme von ¹⁾ & ²⁾	ıkte & r Einsatz	******	To the second se	000
⁴⁾ Handgehaltene PSG	Kontrolle möglich von ¹⁾ & ²⁾ abweichende Zeitpunkte & ntervalle möglich, wenn geringer Einsatz	SPISE		
⁵⁾ Rückenspritzen	Kontrolle möglich abweichende Zeitp			
⁶⁾ Weitere PSG (Spritzgestänge <3m)	von ¹⁾ & ² Intervalle n			
⁷⁾ Weitere PSG wie Spritzzug, LfZ (Spritzgestänge >3m)	1			Rail

Gerätearten die kontrolliert werden müssen

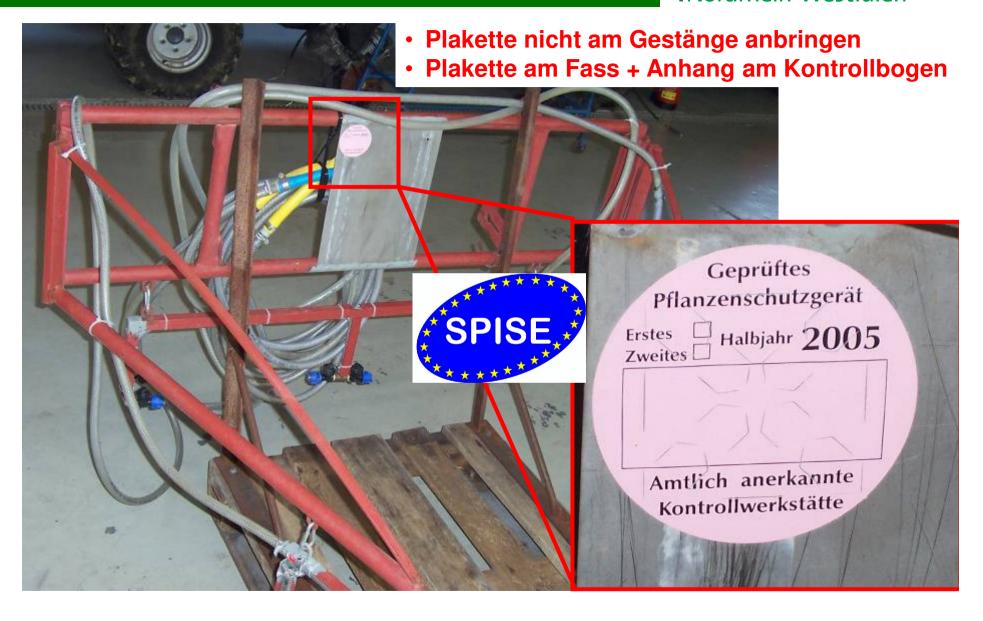


- 1. Spritz- und Sprühgeräte für Flächenkulturen
- 2. Spritz- und Sprühgeräte für Raumkulturen
- 5. Beizgeräte (2020)
- 6. Granulatstreugeräte (2020)
- 7. Nebelgeräte (2016)
- 11. Karrenspritzen (2016)
- 12. Schlauchspritzanlager
- 13. Streifenspritzgeräte (Unterstock, Band)
- 14. Stationäre Flächenspritzgeräte für Zierpflanzen- und Gartenbaubetriebe (Gießwagen) (2016)
- 15. Spritzzüge
- 16. Zweiwegfahrzeuge
- 17. Luftfahrzeuge

Erdbeergestänge (13) - Einzeldüsenadapter



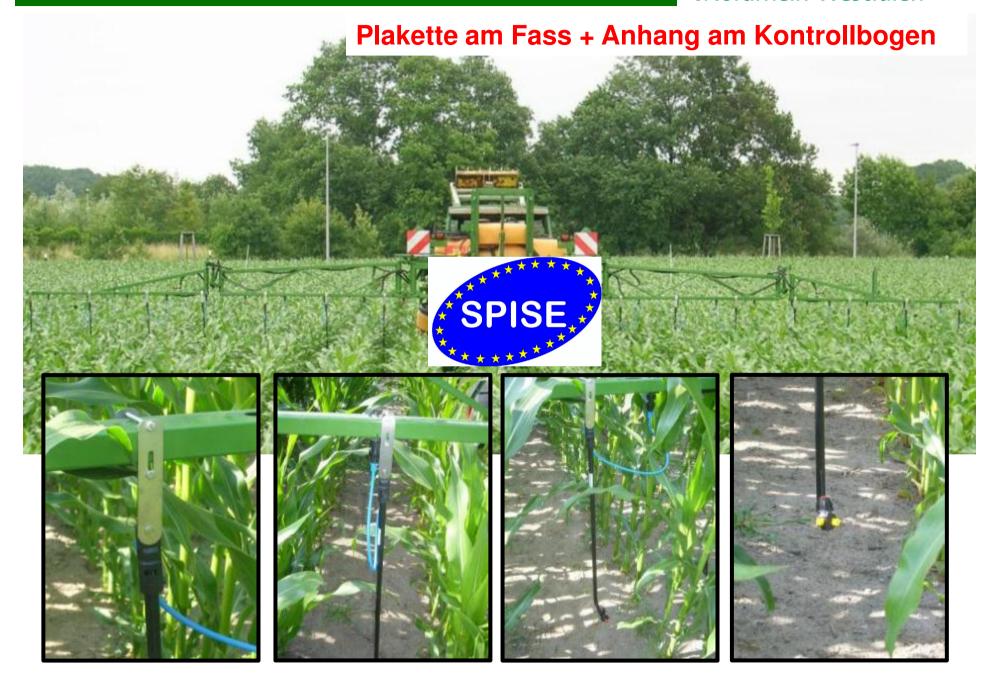
Keine Plakette am Gestänge



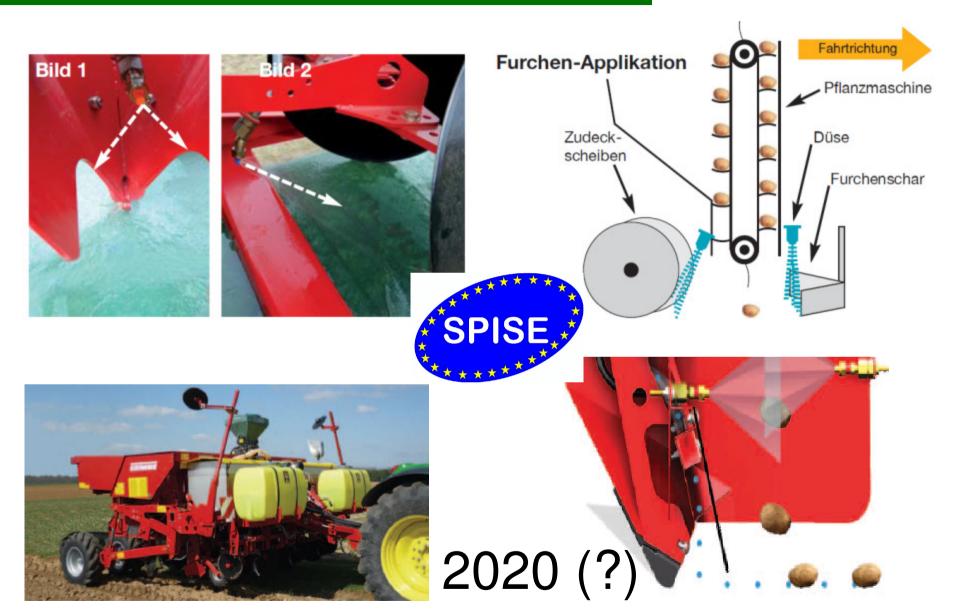
Bandspritzen (13)



Plakette am Fass + Anhang am Kontrollbogen



Bandspritzen (13) od. Beizgeräte (5)





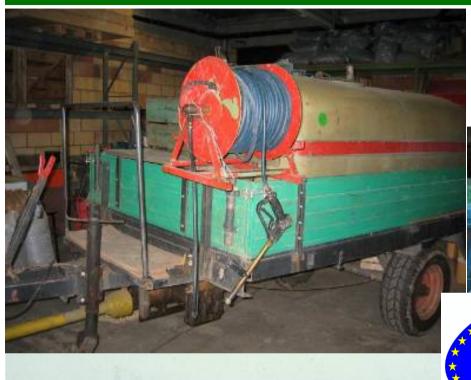
Wein- & Obstbau – Herbizidspritzen (13)

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Plakette am Fass + Anhang am Kontrollbogen

Wein- & Obstbau – Schlauchspritzen (13)

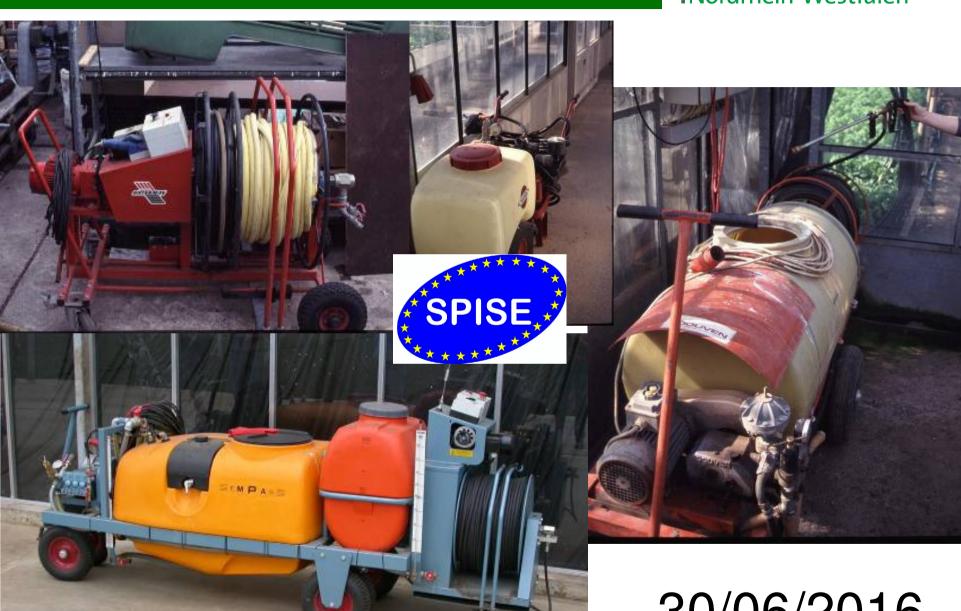






Karrenspritzen (11) – Unterglas

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



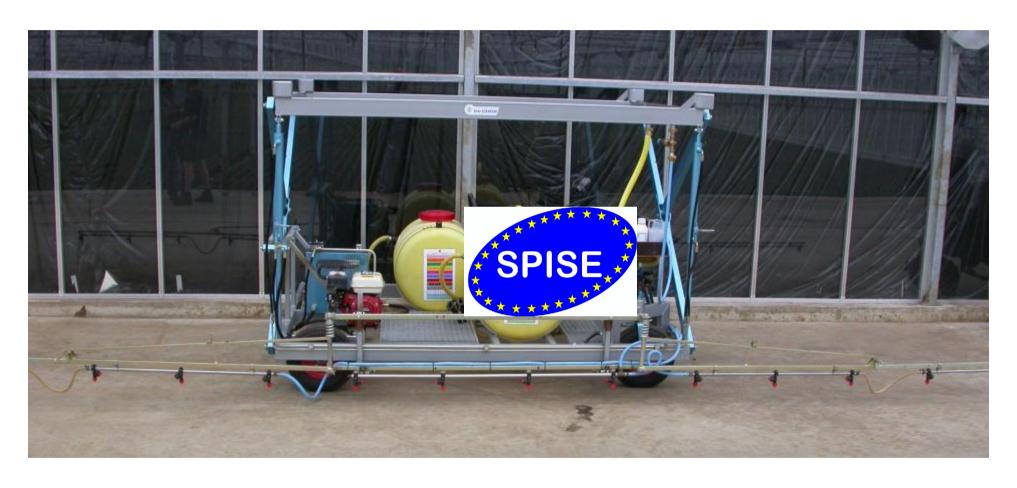
30/06/2016

Gießwagen (14) – Unterglas/Freiland



Gießwagen (14) – Unterglas/Freiland





30/06/2016

Gießwagen (14) – Unterglas/Freiland



Gerätearten die kontrolliert werden müssen



- F/1 Spritz- und Sprühgeräte für Flächenkulturen
- R/2 Spritz- und Sprühgeräte für Raumkulturen
- 11 Karrenspritzen (2016)
- 13 Streifenspritzgeräte (Unterstock, Band)
- F/14 Stationäre Flächenspritzgeräte für Zierpflanzen- und Gartenbaubetriebe (Circum) (2016)

Die Merkmale sind nach utzgerätebaugruppen geordnet und entsprechend nummeriert. Dabei ist Merkmalen, die ausschließlich für bestimmte Pflanzenschutzgeräte gelten, ein Kennbuchstabe angehängt (Flächenkulturen: -F, Raumkulturen: -R).

Merkmale für Geräteausstattungen, die nicht obligatorisch sind, sind mit einem "*" gekennzeichnet.

Vorbemerkung - Prüfbogen

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Kontrollbericht Nr. ist voraeaeben Kontrollstelle eines Pflanzenschutzgerätes nach BBA-Richtlinie 1-3.2.1 für Flächenkulturen ($\square + \triangle$) leserlich ausfüllen Regelmäßige Prüfung (87 Abs 2 PISchMV Nachprüfuna opfenbau Kopfteil G-Prüfung nach Ingebrauchnahme (§7 Abs. 3 PIScHW) Anschrift des Besitzers Fabrikat bzw. Hersteller gemäß sBA-Codeliste: Тур: leserlich ausfüllen Maschinen-Nr.: Baujahr: bei Flächenkulturen immer ausfüllen Geräteausstattung W. (nicht wenn *) bei Raumkulturen Gestänge: Typ: Anzahl Teilbreiten: Düsen: Variationskoeffizient Hersteller Düsenbezeichnung Anzahl bzw. Abweichung Das Pflanzenschutzgerät erfüllt die Voraussetzungen für Abdriftminderungsklasse: Prüfung auf Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften

Vorbemerkung



Im Anschluss an jedes Merkmal werden Hinweise und/oder Beispiele zu geringen Mängeln gegeben. Die Aufzählung der geringen Mängel muss nicht immer vollständig sein, gibt aber den Rahmen für den Ermessensspielraum vor. Bei geringen Mängeln kann die Kontrollplakette vergeben werden, wenn sich der Besitzer verpflichtet, die Mängel unverzüglich zu beseitigen.

	SPISE	geringer Mangel Mangel bzw. ft/hit Yals vorhanden	In Ord- nung/ Mangel beseitigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion		
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom		
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung		
	V / 1		

Art. 2, §4 (1)



(1) Erstmals in Gebrauch genommene Pflanzenschutzgeräte müssen spätestens bei Ablauf des **sechsten Monats** nach ihrer **Ingebrauchnahme** geprüft worden sein.

Für die Prüfung sind nur die Merkmale

- 2. Pumpe
- 6. Leitungssystem
- 9. Düsen

anzuwenden



Kontrollstelle	Kontrollbericht Nr.
	eines Pflanzenschutzgerätes ☐ für Flächenkulturen (□+△)
	nach BBA-Richtlinie $1-3.2.1$
	Regelmäßige Prüfung (§7 /los. 2 PtSchMNO) Weinbau Costbau
	Nachprüfung Hopfenbau
	Prüfung nach Ingebrauchnahme (§7 Abs. 3 PISCHWO) E-

JKI Anerkennung (G-Nummer)





1. - Sicherheit



Antrieb

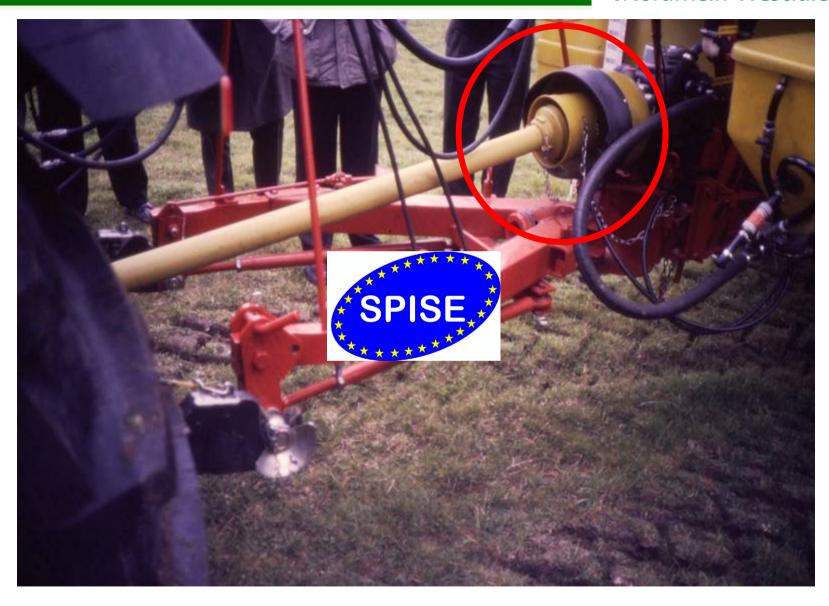
		nger Mange gel bzw.	In Ord- nung/ Mangal besellig		Mangel	Mangel In Ord- bzw. nung/ fehtt Mangel besettigt		geringer Mangel bz Mangel bz fel *fals vorhanden	hit Mangel
Antrieb	K.1.1 Eunktion	ianden	Deserrigi		nds vanarden	Deserrigi		ridis vondiden	beseitgt
Z. rump.	K.2.1			R.z.2 Pulsationen			K.2.3 Dichtheit		
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung								
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschleuse			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	 		K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht.	* [* [
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung			K.5.2 Druckkonstanz K.5.5 Manometer-Gehäu K.5.8 Teilbreitenschaltung	i		K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*	
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit			K.6.2 Knickstellen			K.6.3 Anbringung		
7. Filterung	K.7.1 vorhanden			***	* * *				
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung *		**	SPIS	E **		K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	* [
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl	△ ○ □	0	K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	00		K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß		
10. Gebläse	K.10.1 *			K.10.2 Abschaltung	*		K.10.3 Luftleiteinrichtung	*	
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung*			Die geringen Mär	ngel werde	en umgehe	nd beseitigt. Unte	erschrift des	Besitzers
				Ergebnis der	Prüfung:		Plakette	ja	nein
Land / zuständ	Land / zuständige Dienststelle			PLZ Kontrolk	ort	Datum	Unterso	chrift de	s Prüfers

1.1 K – Antrieb (1&2)



Antriebselemente wie Gelenkwelle, Kette, Kettenräder, Keilriemen, Getriebe usw. sind zu prüfen. Der Schutz der Gelenkwelle und der geräteseitigen Anschlusswelle (PIC) müssen angebracht und in einwandfreiem Zustand sein. Die einzelnen Teile der Welle, die Gelenke und die Verriegelungseinrichtungen dürfen keine Anzeichen von übermäßigem Verschleiß aufweisen und müssen einwandfrei funktionieren. Die Funktio zeinrichtung muss gegeben sein und die Schutzeinri SPISE rfen keine Anzeichen von Verschleiß, Löchern, Verf der Rissen aufweisen; die Rückhalteeinrichtung, die das Drehen des Gelenkwellenschutzes verhindert, muss vorhanden sein und einwandfrei funktionieren. Die Schutzeinrichtungen und drehende Kraftübertragungsteile dürfen nicht in ihrer Funktion beeinträchtigt sein.

<u>Geringe Mängel:</u> Leichter Verschleiß der Antriebselemente, schlechte Schmierung der Kette, Keilriemen leicht beschädigt, zu geringe Keilriemenspannung.





1.2 K – Gelenkwelle (1&2)

Eine Vorrichtung zum Ablegen der Gelenkwelle, wenn diese nicht benutzt wird, muss vorhanden und in einwandfreiem Zustand sein. Die Kette oder Rückhalteeinrichtung für den Gelenkwellenschutz darf für diesen Zweck nicht verwendet werden.













Pumpe

	geri Mar Yals vor	fehlt	In Ord- nung/ Mangel beseitigt	Mangei bzw. nung/ fehit Mangel fehit Mangel
1. Antrieb	K.1.1			
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom			K.2.2 Pulsationen K.2.3 Dichtheit
3. Rührwerk	K.a. I Umwälzung			
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschleuse *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung * K.4.9 Kanisterspüleinricht. *
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung			K.5.2 K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser *
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit		*	SPISE* No.6.3 Nobringung
7. Filterung	K.7.1 vorhanden		*	
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung *			Ausweicheinrichtung
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R Symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl	400	$\square \bigcirc \triangleright$	K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß K.9.9-F Düsenausstoß K.9.9-F Düsenausstoß
10. Gebläse	K.10.1 *			K.10.2 Abschaltung * Luffleiteinrichtung * Luffleiteinrichtung
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung *			Die geringen Mängel werden umgehend beseitigt. Unterschrift des Besitzers
				Ergebnis der Prüfung: Plakette ja nein
Land / zuständ	Land / zuständige Dienststelle			PLZ Kontrollort Datum Unterschrift des Prüfers

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

2.1 K – Volumenstrom... (1&2)

Der Volumenstrom der Pumpe muss auf den Bedarf des Gerätes abgestimmt sein.

- a) Der Volumenstrom der Pumpe muss <u>mindestens 90 %</u> des ursprünglichen vom Hersteller des Pflanzenschutzgerätes angegebenen <u>Nenn-Volumenstromes</u> betragen, oder
- b) der Volumenstrom de SPISE nuss so bemessen sein, dass die größten am Generaten Düsen mit dem vom Gerätehersteller oder Düsenhersteller empfohlenen maximalen Arbeitsdruck während der Prüfung betrieben werden können und gleichzeitig eine sichtbare Flüssigkeitsbewegung entsprechend Merkmal 3.1K gegeben ist.

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

...2.1 K – Volumenstrom... (1&2)

Erläuterung: Die Messung erfolgt mit einer Messeinrichtung, die der Richtlinie 3-2.0 des JKI entsprechen muss. Ist der Nennvolumenstrom nicht bekannt, ergibt sich der Bedarf des Gerätes aus dem maximalen Flüssigkeitsausstoß der verwendeten Düsen bei dem vom Gerätehalter angegebenen Betriebsdruck, falls nicht bekannt, bei praxisüblichem Betriebsdruck. Versorgt die Spische auch ein hydraulisches Behälterrührwerk, ist ein Spische Volumenstrom gemäß folgender Tabelle erforderlie

Behälternenn- volumen	Zus. Volumenstrom
Bis 1.000 I	5 % des Behälternennvolumens
> 1.000 I - 2.000 I	60 l/min
> 2.000	3 % des Behälternennvolumens

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

...2.1 K – Volumenstrom (1&2)

Beispiel: 15 m Gestänge,

Düse AirMix 110-03 (bei 2 bar 0,98 l/min),

800 I Behälter



$$\Rightarrow$$
 0,98 * 30 + 40 = 69,4 I

2.2 K – Dichtigkeit (1&2)

Die Pumpe muss dicht sein,

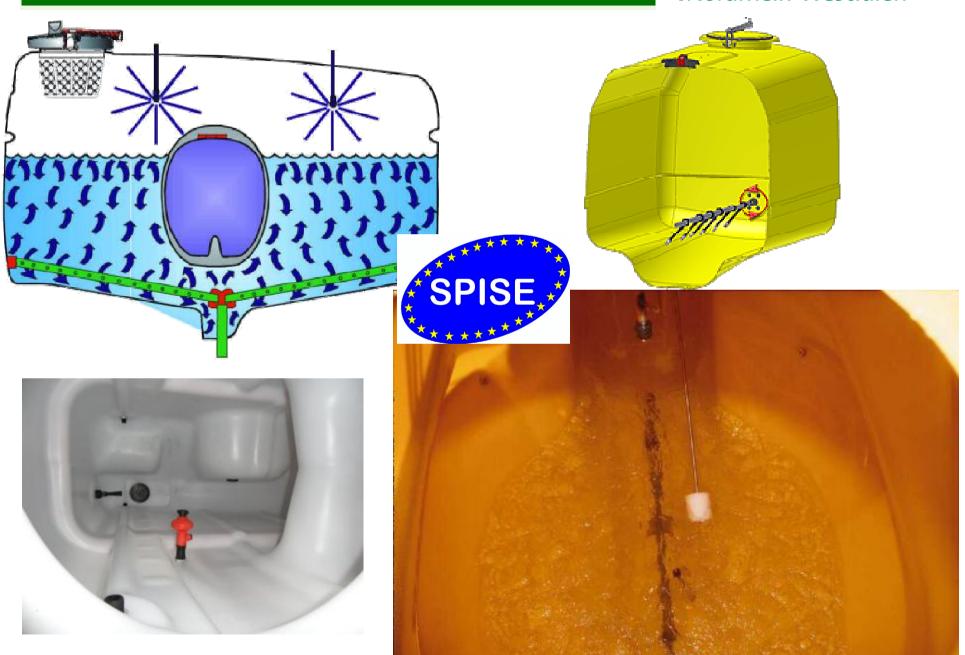


f z. B. nicht tropfen.

2.3 K – Pulsation (1&2)

Von der Pumpe dürfen keine übermäßigen Pulsationen verursacht werden. Die Pulsationen dürfen 5 % des arbeitsdrucks nicht übersteigen.

3. - Rührwerk



3. - Rührwerk

	gering Mang Yals voha	er Mange el bzw. fehit nden	ei In Ord- nung/ Mangei beseitigt		geringer Mangel Yals vorhande	bzw. fehtt	In Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringe Mangel *fals vorhand	fehlt	In Ord- nung/ Mangel beselfigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion										
2. Pumpe	K.2.1			K.2.2 Pulsationen				K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung										
4. Behalter	Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschleuse *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Ertleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	*			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung			K.5.2 Druckkonstanz K.5.5 Manometer-Gehäu K.5.8 Teilbreitenschaltung	se			K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit			*****	* *			K.6.3 Anbringung			
7. Fitterung	K.7.1 vorhanden		*	* *	*						
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung *		***	SPISE	***			K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl	$\triangle \bigcirc \bigcirc$	\triangle	K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	00			K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			\triangle
10. Gebläse	K.10.1 *			K.10.2 Abschaltung	*			K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung*			Die geringen Mär	ngel werd	den un	ngeher	nd beseitigt. Unt	erschrift o	des Bes	itzers
				Ergebnis der	Prüfung	<u>a:</u>		Plakette	ja		nein
Land / zuständige Dienststelle			PLZ Kontrollo	ort	D	atum	Unters	chrift c	des P	rüfers	

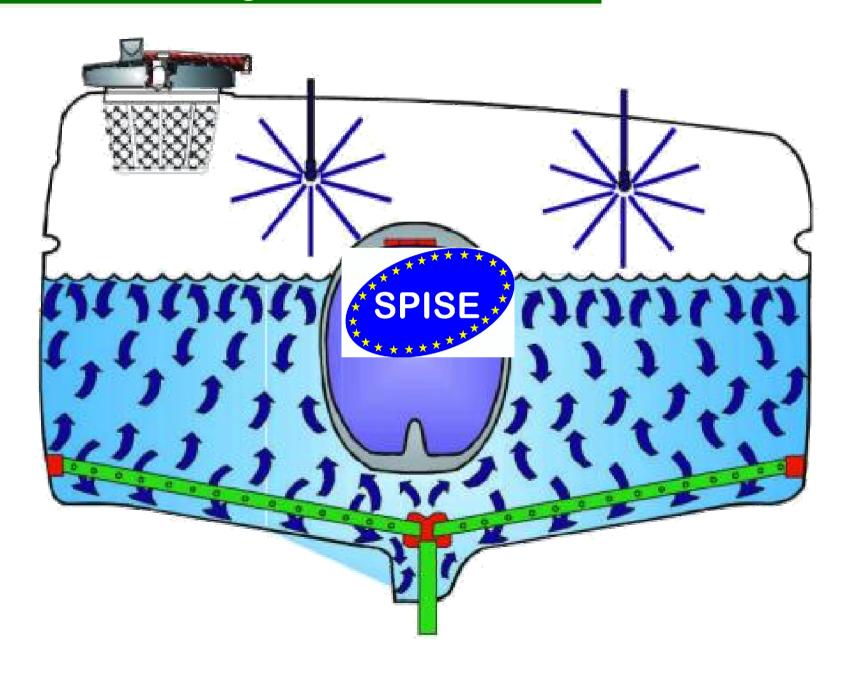
Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

3.1 K – Umwälzung (1&2)

Es muss eine gut sichtbare Umwälzung des Behälterinhaltes im Spritzbetrieb bei Zapfwellennenndrehzahl und halb gefülltem Behälter erzielt werden.

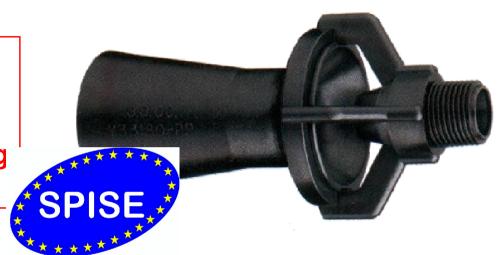
Erläuterung: Es ist auf richtigen Einbau der Rührwerkteile zu achten.

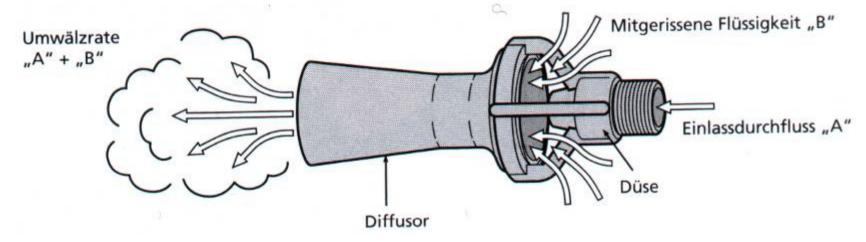




Bei einem Sprühgerät: 800 I Tank 16 Düsen à 2 I/min

= 60 I/min Pumpenleistung gemessen





Rührwerk - Pumpenleistung





bis 1000 I = 5 %

1000 - 2000 I = 60 I

>2000 | = 3 %



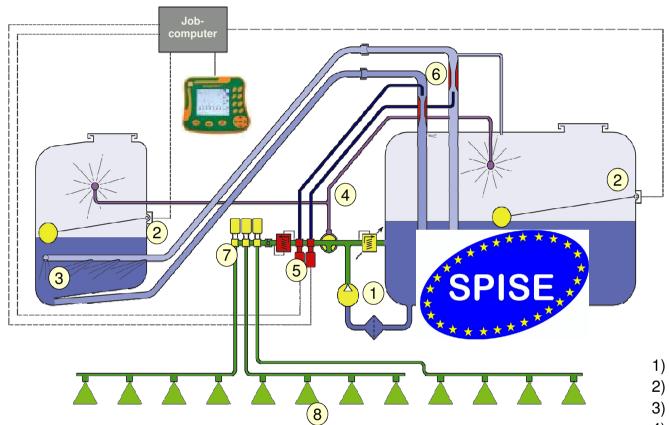






Flüssigkeitskreislauf FT 1001 mit Flow-Control an UF

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen





-) Kolbenmembranpumpe
- 2) Elektronische Füllstandsanzeige
- 3) Rührwerk
- 4) Behälterinnenreinigung
- 5) Flow-Control Ventile
 - Flow-Control Injektoren
 - Teilbreitenventile
 - Spritzleitung

Nur eine 280 I/min Pumpe für Anbaugerät und Fronttank! 7)

4. - Spritzflüssigkeitsbehälter



Spritzflüssigkeitsbehälter

	gerir Man Yalk voh	fehlt Ma	Ord- ng/ ingel seitigt	geringe Mangel Yals vorhand	er Mangel In Ord- I bzw. nung/ ferit Mangel Ien beseitigt		geringer Mangel *falls vorhande	fehlt	in Ord- nung/ Mangel beseltigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion								
2. Pumpe	K.2.1 Valumenstrom			K.2.2 Pulsationen		K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1								
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Citter in Finfüllschleuse *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Ertleerung K.4.8 Einspülvorrichtung *		K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspülleinrich	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung			K.5.2 Druckkonstanz K.5.5 Manometer-Gehäuse K.5.8 Teilbreitenschaltung		K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit		'	*****		K.6.3 Anbringung			
7. Filterung	K.7.1 vorhanden		*	* * * *					
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung *		**	SPISE **		K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl			K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß		K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß	, _		
10. Gebläse	K.10.1 * Zustand			K.10.2 Abschaltung *		K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung*			Die geringen Mängel werd	den umgehe	nd beseitigt. Ur	iterschrift de	es Bes	itzers
				Ergebnis der Prüfung	<u>g:</u>	Plakette	ja		nein
Land / zuständ	dige Dienststelle			PLZ Kontrollort	Datum	unters	schrift d	es P	rüfers

4.1 K – Dichtigkeit (1&2)



Der Behälter und die verschlossene Einfüllöffnung müssen dicht sein.

4.2 K – Druckausgleich (1&2)

Es muss ein Druckausgleich (zur Vermeidung von Über- oder Unterdruck im Behälter) ge

Erläuterung: Bei Gießwage für den Behälter für die Stammlösung.



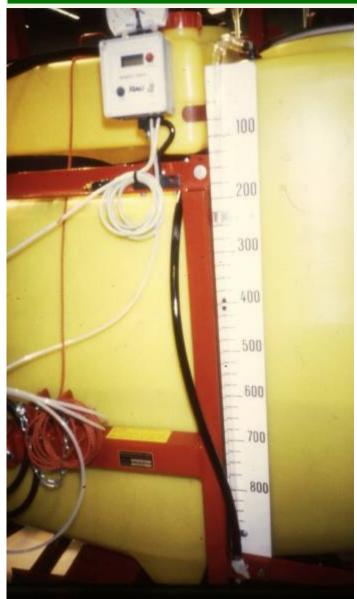
Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

4.3 K – Füllstandsanzeige (1&2)

Es muss eine gut ablesbare Füllstandsanzeige vorhanden sein, die beim Befüllvorgang abgelesen werden kann.

Erläuterung: Kann die vom Fahrerplatz aus sichtbare Füllstandsanzeige beim Befüllvorgang nicht eingesehen werden, so muss eine zweite Füllstandsanzeige, die beim Befüllvorgang vom Platz der werden kann, vorhanden schaft vorhanden schaft vorhanden seine zweite Füllstandsanzeige, die beim Befüllvorgang vom Platz der SPISE kala der Mischstation ist ausreichend.

Geringe Mängel: Trüber, schwach durchsichtiger Füllstandsschlauch, Schwimmer schlecht sichtbar, Skala teilweise durch Schläuche verdeckt.





4.3 K – Füllstandsanzeige



Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

4.4 K – Ablassvorrichtung (1&2)

Die Spritzflüssigkeit muss beim Entleeren einfach, ohne Benutzung von Werkzeugen, sicher und ohne Verspritzen aufgefangen werden können (z. B. mittels eines Ablasshahnes).

Geringe Mängel: Schwergängiger Ablasshahn, schlecht verlegter Schlauch behindert das Auffangen.

4.5 K – Behälterfülleinrichtatig (τα2)

Die Einrichtung zur Vermeidung des Zurücklaufens der Spritzflüssigkeit zum Versorgungsanschluss muss, wenn vorhanden, einwandfrei funktionieren.

4.4 K – Ablassvorrichtung



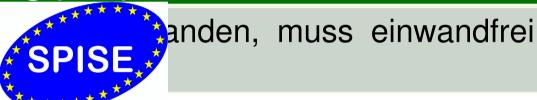


4.6 K – Einspülschleuse (1&2)

Die Einspülschleuse, sofern vorhanden, muss verhindern, dass Gegenstände mit einem Durchmesser > 20 mm in den Behälter gelangen können.

4.7 K – Einspülvorrichtung (1&2)

Die Einspülvorrichtung, funktionieren.



4.8 K – Gebindespüleinrichtung (1&2)

Die Reinigungseinrichtung für Pflanzenschutzmittelgebinde, sofern vorhanden, muss einwandfrei funktionieren.

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

4.7 K – Einspülvorrichtung (1&2)

Die Einspülvorrichtung, sofern vorhanden, muss einwandfrei funktionieren.



4.8 K – Gebindespüleinrichtung (1&2)

Die Reinigungseinrichtung für Pflanzenschutzmittelgebinde, sofern vorhanden, muss einwandfrei funktionieren.



Armaturen

		geringer Mangel Yals varhander	lozw. fehit	In Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringer Mo Mangel bzv feh talls vorhanden	w. nung/		geringe Mange *falls vorhand	fehlt	In Ord- nung/ Mangel besettgt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion										
2. Pumpe	K.2.1 Valumenstrom				K.2.2 Pulsationen			K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung										
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7	Se			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.2 Einspülvorrichtung			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9	*		
o. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zeetralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz			K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	* 🗌		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit			• *	SPISE	= *		K.6.3 Anbringung			
7. Filterung	K.7.1 vorhanden			*		*					
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung				K.8.5-F Abstandhalter	Δ Δ		K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl		\triangle		K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß			K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			
10. Gebläse	K.10.1 * Zustand				K.10.2 Abschaltung	*		K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung				Die geringen Mäng	gel werden	umgeher	nd beseitigt. Unt	erschrift d	des Besi	tzers
					<u>Ergebnis</u> der F	Prüfung:		Plakette	ja		nein
Land / zuständige Dienststelle				PLZ Kontrollo	rt	Datum	Unters	chrift d	des P	rüfers	

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

5.1 K – Bedienungseinrichtungen (1&2)

Alle Mess-, Schalt-, Druck- und/oder Volumenstrom-Einstelleinrichtungen müssen einwandfrei funktionieren und dürfen keine Undichtigkeiten aufweisen.

Geringe Mängel: Schalt- oder Einstelleinrichtungen schwergängig, aber in der Funktion nicht beeinträchtigt.

5.2 K – Druckeinstellung SPISE

Alle Druckeinstelleinrichtungen müssen bei konstanter Nenndrehzahl den Arbeitsdruck mit einer Toleranz von ± 10 % konstant halten und den gleichen Arbeitsdruck wiedererreichen, wenn das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird.

K.5.1 - Armaturen



5.3 K – Bedienung (1&2)



Stellteile, die während des Spritzvorganges betätigt werden müssen, müssen so angebracht sein, dass sie während des Spritzvorganges leicht zu erreichen und zu bedienen sind. Die entsprechenden Anzeigen von z. B. Displays müssen abgelesen werden können. Anmerkung: Ein Drehen des Kopfes und des Oberkörpers ist zulä

Geringe Mängel: Geri Manometers.

onen des Zeigers des





■Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

5.4 K – Druckanzeige (1&2)

Die Skalierung der Druckanzeige muss deutlich ablesbar und für den verwendeten Arbeitsdruckbereich geeignet sein. Die Skala muss mindestens eine Unterteilung von 0,2 bar für Arbeitsdrücke bis 5 bar, 1,0 bar für Arbeitsdrücke zwischen 5 bar und 20 bar, 2,0 bar für Arbeitsdrücke größer 20 bar aufweisen.

Erläuterung: Beispiele für v

- Ackerbau mit Universal- d

- Ackerbau mit Injektordüsen. 2 bis o (10) bar

- Obstbau und Weinbau: bis 15 bar

- Hopfenbau: bis 30 bar

Geringe Mängel: Abweichende Skalenteilung in ungenutzten Teilbereichen der Skala.

Arbeitsdruckbereiche:

-Düsen: 1 bis 5 bar







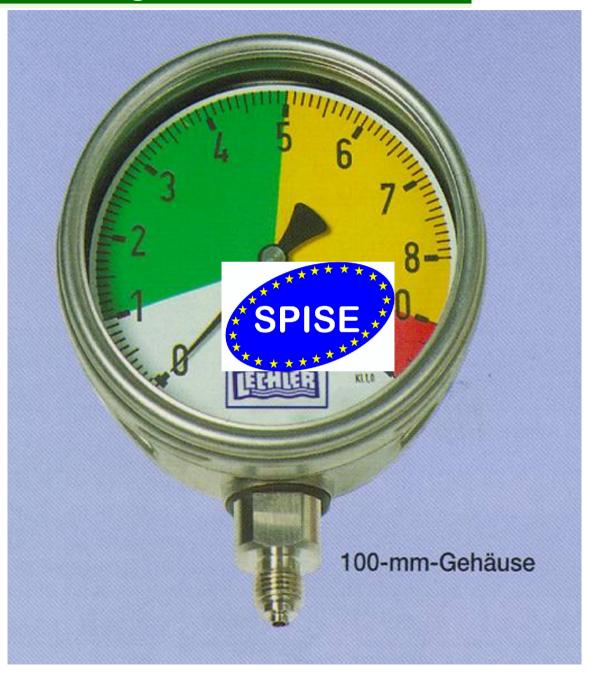
5.5 K – Manometergehäuse (1&2)

Manometer müssen einen Mindest-Gehäusedurchmesser von 60 mm haben.

5.6 K – Genauigkeit... (1&2)

Die Genauigkeit der Druckanzeige muss 0,2 bar für Arbeitsdrücke zwischen 1 bar (eingeschlossen) und 2 bar (eingeschlossen) betragen. Bei SPISE en größer 2 bar muss die Genauigkeit mindeste statsächlichen Wertes betragen. Die Druckanzeige muss stabil sein, um das Ablesen des Arbeitsdruckes zu ermöglichen. Bei weiteren Betriebsmesseinrichtungen, insbesondere Volumenstrommessern (zur Bestimmung der Aufwandmenge) darf die maximal Abweichung von den tatsächlichen Werten 5% nicht überschreiten.

5.5 K – Manometergehäuse



Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

...5.6 K – Genauigkeit (1&2)

Erläuterungen:

Druckmessgeräte: Die Prüfung der Genauigkeit des Druckmessgerätes erfolgt mit Hilfe einer Manometerprüfeinrichtung, die der Richtlinie 3-2.0 des JKI entsprechen muss.

Durchflussmessgeräte: Ein gegebenenfalls vorhandener Durchflussmesser ist mit der Prüfeinrichtung nach Richtlinie 3-2.0 des JKI im eingebauten Zustand zu pr" kann eine vorgeschaltete SPISE Cklauf, Zuleitung zur Pflan-Kontrollarmatur, die aus s zenschutzgerätearmatur, ventil, Druckmessgeräte, Durchflussmessgerät und Uperdrücksicherung besteht, zweckmäßig erfolgt bei dem Messung sein. Die vom Gerätehalter angegebenen Druck, falls nicht bekannt, bei praxisüblichem Betriebsdruck. Ist der Anschluss einer Kontrollarmatur nicht möglich, kann der Volumenstrom des Durchflussmessers für die SO Ermittlung des Düsenausstoßes aus den Ergebnissen Verteilungsmessung abgeleitet werden (Messwert des Einzeldüsenausstoßes x Anzahl der Düsen).

5.6 K – Genauigkeit





5.7 K – Zentralschaltung (1&2)

Alle Düsen müssen gleichzeitig ein- und ausgeschaltet werden können.

Erläuterung: Sind mehrere Schaltventile vorhanden, so müssen diese gleichzeitig betätigt werden können.

5.8 K – Teilbreitenschal



Die einzelnen Teilbreiten müssen ein- und ausgeschaltet werden können. Die Behandlung nur nach einer Seite muss durch Abschalten der anderen Seite möglich sein.



5.10 K - Kontrolle von Sensordüsen (2)

Die An- und Abschaltfunktion der Düsen ist zu überprüfen. Dies kann im Stand durch gezieltes Annähern/Entfernen eines zu detektierenden Objektes und das Reaktionsverhalten der entsprechenden Düse visuell festgestellt werden.





Leitungssystem

		geringer Mar Mangel bzw fehir falls vorhanden	, nung/		geringer Many Mangel bzw. fehtt *falls vorhanden	gei In Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringer Mange Mangel bzw. fehlt *fals vorhanden	el In Ord- nung/ Mangel besetigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion								
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom			K.2.2 Pulsationen			K.2.3 Dichtheit		
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung								
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit			K.4.2 Einfüllsieb			K.4.3 Druckausgleich		
	K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7			K.4.5 Entleerung K.4.8			K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9	*	
	Gitter in Einfüllschleu	se *		Einspülvorrichtung	*	<u> </u>	Kanisterspüleinricht.	*	$\perp \perp$
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4			K.5.2 Druckkonstanz			K.5.3 Anordnung K.5.6		
	Genauigkeit/Skala K.5.7		<u> </u>	***	* * *		Durchflussmesser	* 📙 📙	
	K.6.1			**	1		V / 2		
6. Leitungssystem	Dichtheit		💉	SPIS	F 🖈 🖳		K.6.3 Anbringung		
7. Filterung	vorhanden		— 🛬	O. 10					
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität			****			K.8.3-F Düsenabstand	\triangle	Δ
	K.8.4 Spritzstrahl			K.8.5-F Abstandhalter	\triangle \triangle	\triangle	K.8.6 Höhenverstellung	*	
	K.8.7 Pendeleinrichtung *								
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe	<u>_</u>	, Ŏ	K.9.2 Tropfstopp			K.9.3-F Querverteilung		\triangle
	K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7	\subseteq		K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R	ŎŎ	Ŏ	K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F		
	gleichm. Spritzstrahl			Düsenausstoß	00	\cup	Düsenausstoß	$\Delta \Delta$	\triangle
10. Gebläse	K.10.1 * Zustand			K.10.2 Abschaltung	*		K.10.3 Luftleiteinrichtung	*	
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 * Sonstige Ausrüstung			Die geringen Mä	ngel werden u	ımgeher	nd beseitigt. Unte	erschrift des Be	sitzers
				Ergebnis der	Prüfung:		Plakette	ja	nein
Land / zuständ	PLZ Kontroll	ort [Datum	Unterso	chrift des l	Prüfers			



6.1 K – Dichtigkeit (1&2)

Leitungen müssen bei dem maximal erreichbaren Systemdruck dicht sein.

Erläuterung: Eventuell Druckbegrenzung vorsehen, z. B. bei

- 1 (Spritz- und Sprühgeräte für Flächenkulturen),
- 13 (Streifenspritzgeräte (Unterstock, Band),
- 14 (Stationäre Flächenspritzgeräte für Zierpflanzen- und zehreibe (Gießwagen)

2 (Spritz- und Sprühgeräte für Raumkulturen)

25 bar.

6.2 K – Schlauchleitungen (1&2)



Schläuche müssen so angeordnet sein, dass keine Knick- und Scheuerstellen, die die Gewebeeinlage sichtbar machen, auftreten.

6.3 K – Schlauchleitunger

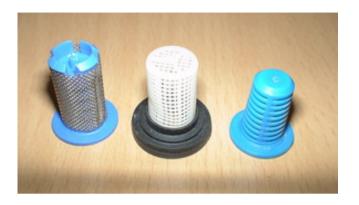
In der Arbeitsstellung (SPI) Spritzstrahl- bzw. Sprühber Schläuche nicht im





7. - Filterung







Filterung

		geringer Mangel Yals vorhander	lozw. fehit	in Ord- nung/ Mangel besettigt		geringer Mangel Yals vorhards	fehtt	ln Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringer Mangel *fals vorhande	fehit	In Ord- nung/ Mangel beseitgt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion											
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom				K.2.2 Pulsationen				K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung											
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschleu	use *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	*			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht.	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz	* * *			K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1			• 💉	SPIS	F ⊀			K.6.3 Anbringung			
7. Fitterung	K.7.1 vorhanden			*		***						
8. Spritzgestänge	Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung	·			X X X X X X X X X X X X X X X X X X X	Δ		$\triangleright \Box$	K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl		△ ○ □	$\triangleleft \bigcirc \square$	K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	00			K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			
10. Gebläse	K.10.1 Zustand	r			K.10.2 Abschaltung	*			K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung				Die geringen Mö	ingel werd	den ur	mgeher	nd beseitigt. Unte	erschrift d	es Besi	itzers
					Ergebnis der	Prüfung	<u>a:</u>		Plakette	ja		nein
Land / zuständ	dige Dienststelle				PLZ Kontroll	ort	D	atum	Unterso	chrift d	es P	rüfers

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

7.1 K – Filter (1&2)

In der Druckleitung der Pumpe muss mindestens ein Filter vorhanden sein. Bei Verdrängerpumpen muss ebenfalls in der Saugleitung ein Filter enthalten sein. Filter müssen in einwandfreiem Zustand sein. Die Maschenweite muss den verwendeten Düsen und den Angaben des Düsenherstellers entsprechen.

Anmerkung: Düsenfilter SPISE, spritzanlagen, nicht als dr

außer bei Schlauchilter angesehen.

Erläuterung: Die Filtereinsätze sind auf Abdichtung und Beschädigung zu prüfen. Solange keine Funktionsstörungen auftreten, wird auf eine Überprüfung der Maschenweite verzichtet.

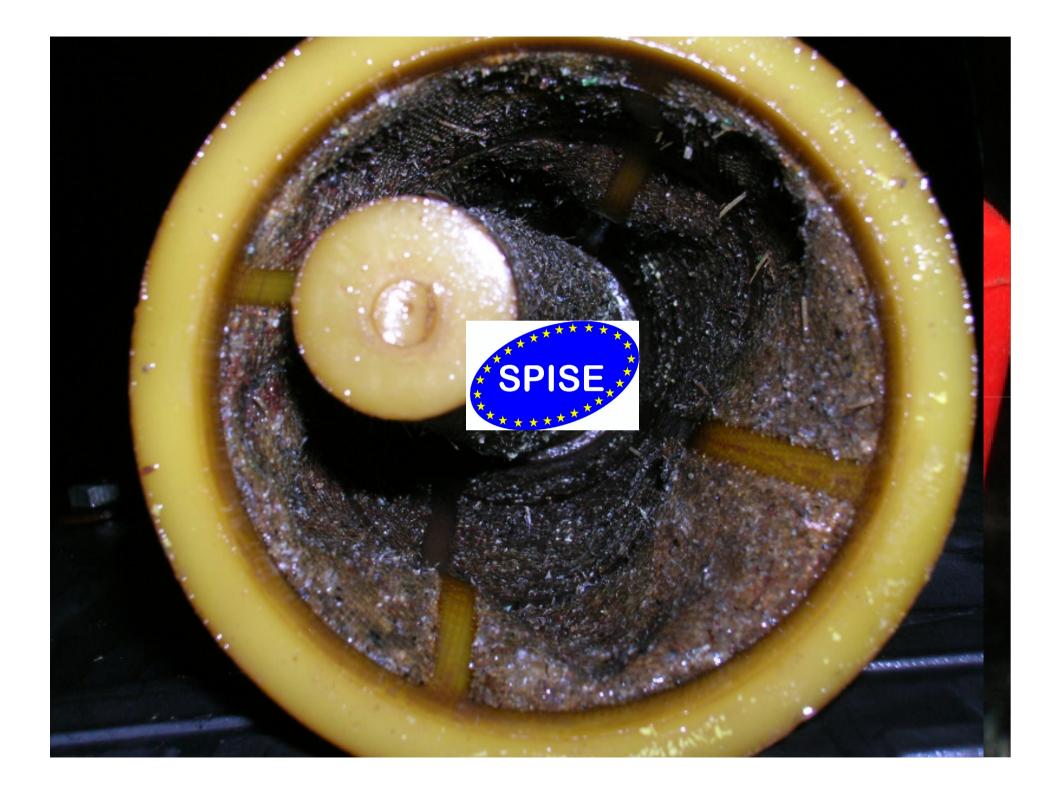
7.2 K – Filtereinsätze (1&2)

Filtereinsätze müssen auswechselbar sein.



Filterung – auswechselbar/codiert





8. - Spritzgestänge



Spritzgestänge

		geringe Mangel *falls varhand	fehlt	i In Ord- nung/ Mangel beseitigt		Mangel b	Mangei In Ord- zw. nung/ ehtt Mangei beseitigt		geringer Mangel *falls vorhande	' Mangel bzw. fehlt an	In Ord- nung/ Mangel beseltgt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion										
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom				K.2.2 Pulsationen			K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung										
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschle	 euse *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz			K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit			*	SPISE			K.6.3 Anbringung			
7. Filterung	K.7.1			*	*3	<u> </u>					
o. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Rendeleinrichtung	*			K.8.5-F Abstandhalter			K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrah		400	400	Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	0 (K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			
10. Gebläse	K.10.1 Zustand	*			K.10.2 Abschaltung	*		K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung	,* 🗆			Die geringen Män	gel werder	n umgeher	nd beseitigt. Unt	erschrift d	es Bes	itzers
	Ergebnis der Prüfung: Plakette ja nein										
Land / zuständ	Land / zuständige Dienststelle				PLZ Kontrollo	rt	Datum	Unters	chrift d	les P	rüfers

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

8.1 K – Stabilität (1)

Das Spritzgestänge muss in allen Richtungen stabil sein, d. h. es darf nicht verformt sein oder Gelenke dürfen nicht ausgeschlagen sein. Die rechte und die linke Seite des Gestänges müssen gleich lang sein.

Geringe Mängel: Gering SPISE, ngen des Gestänges, die die Ausrichtung der Düsch nflussen.

Hinweis: Bei Spezialgeräten können linke und rechte Gestängeseite unterschiedlich lang sein. Bei diesen Geräten muss durch geeignete Einrichtungen die parallele Führung des Gestänges zum Boden gewährleistet sein (im Feld Bemerkungen angeben).

8.1 K – Gestängestabilität / -ausrichtung





8.2 K – Hindernisausweicheinrichtung (1)

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Sofern vorhanden, muss die Hindernisausweicheinrichtung, die ein Ausweichen nach hinten und, sofern vorgesehen, nach vorne ermöglicht, wirksam sein.

Geringe Mängel: Selbs Kitcher kstellung erfolgt aufgrund z.B. schlechter Schmier Spiels sam.

8.3 K – Transportsicherung (1&2)

Das Gestänge muss in der Transportstellung sicher arretiert werden können.



Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

8.4 K – Düsenanordnung (1)

Abstand und Ausrichtung der Düsen müssen an dem gesamten Gestänge einheitlich sein, mit Ausnahme von besonderen Einrichtungen z. B. zur Behandlung des Grenzstreifens. Es muss konstruktiv sichergestellt sein, dass die Position von Düsen in Arbeitsstellung nicht unbeabsichtigt verändert wird, z. B. durch das Zusammen-/Ausklappen des Gestänges. Die Abstände Düsenunterkanten und Boden dürfen um nicht me SPISE m oder 1 % der halben Arbeitsbreite variieren. Die einer ebenen Bodenoberfläche.

8.5 K – Düsenausrichtung (1)

In keiner Höheneinstellung des Gestänges darf der Spritzflüssigkeitsstrahl das Gerät selbst treffen. Dies gilt nicht, falls es funktionsbedingt erforderlich und das Abtropfen minimiert ist.

8.5 K – Düsenausrichtung



8.5 K – Düsenausrichtung







Bei Arbeitsbreiten ≥ 10 m müssen die Düsen vor Beschädigung durch Bodenkontakt geschützt sein.

Geringe Mängel: deformierter Abstandhalter

8.7 K – Höhenverstelleii (**SPISE,**)

Die Höhenverstelleinricht Liter unwandfrei funktionieren.

8.8 K – Hangausgleich (1)

Schwingungs- und Hangausgleichseinrichtungen müssen einwandfrei funktionieren.

8.9 K – Gleichdruckeinrichtung (1)



Ist eine Gleichdruckeinrichtung vorhanden, dürfen Druckschwankungen von maximal 10 % auftreten, wenn Teilbreiten nacheinander abgeschaltet werden. Die Messung wird an der Einspeisungsstelle der Teilbreiten durchgeführt.

Erläuterung: Die Druckänderungen können auch mit dem

Gerätemanometer überpr

Geringe Mängel: Schlecht Striggstung Gleichdruckeinrichtung.



Düsen

		geringer Mangel Yals varhanda	lozw. fehit	in Ord- nung/ Mangel beseltigt		geringer Mangel *fals vorharder	bzw. feht	in Ord- nung/ Mangel beseltigt		geringer Mangel *fals vorhande	Mangel bzw. fehlt n	In Ord- nung/ Mangel beseltigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion											
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom				K.2.2 Pulsationen				K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung											
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschle	use *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	*			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht.	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz				K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit			*	SPISE				K.6.3 Anbringung			
7. Filterung	K.7.1 vorhanden			*		**						
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7				K.8.5-F Abstandhalter			\Box	K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*	\triangle	
9. Düsen	K.9.1-F		$\overline{\wedge}$	$\overline{}$	K.9.2		\Box	\Box	K.9.3-F		Λ	Λ
77 33331	Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 aleichm. Spritzstrahl				Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	0		00	Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			
10. Gebläse	K.10.1 Zustand	*			Abschaltung	*			K. 10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung	*			Die geringen Män	igel werde	en un	mgeher	nd beseitigt. Unte	erschrift d	es Besi	tzers
					Ergebnis der	Prüfung	1:		Plakette	ja		nein
Land / zuständ	dige Dienststelle)			PLZ Kontrolla	ort	D	atum	Unterso	chrift d	es P	rüfers

Codierung der Düsen





A: Düsentyp

(IDK = Injektordüse Kompakt Airmix = Injektordüse Kompakt AIXR = Injektordüse Kompakt)

B: Spritzwinkel

(hier: 120°/110°)

IDK 120 05

Airmix 110 05

AIXR 110 05

🔥 üsenausstoß

hier: 0,5 Gallonen/min. bei 40 PSI;

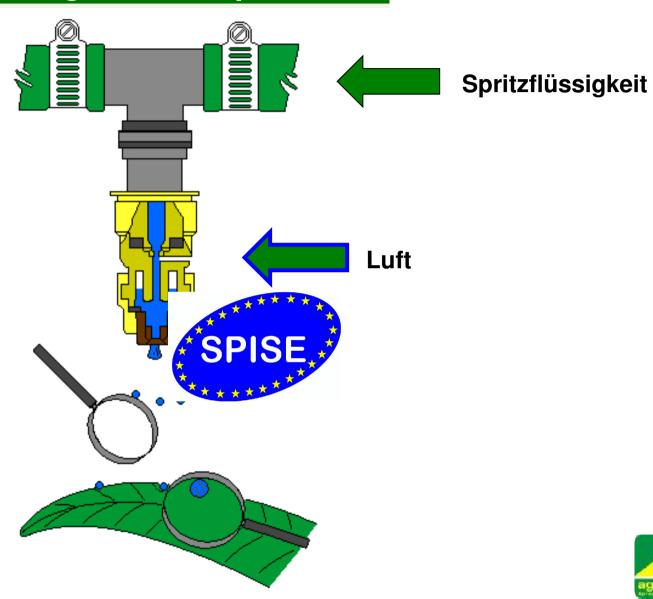
= 1,89 Liter/min. bei 2,8 bar)

Düsengröße ISO-Codierung



Düsengröße	I/min bei 3 bar	Farbe	
015	0,6	Grün	PSM
02	0,8	Gelb	
025	1,0	Violett	
03	1,2	Blau	
04	*******	Rot	DGG
05	SPISE	Braun	
06	2,4	Grau	
08	3,2	Weiss	
10	4,0	Hellblau	
15	6,0	Grüngelb	

Injektordüsen - Luftgefüllte Tropfen







Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

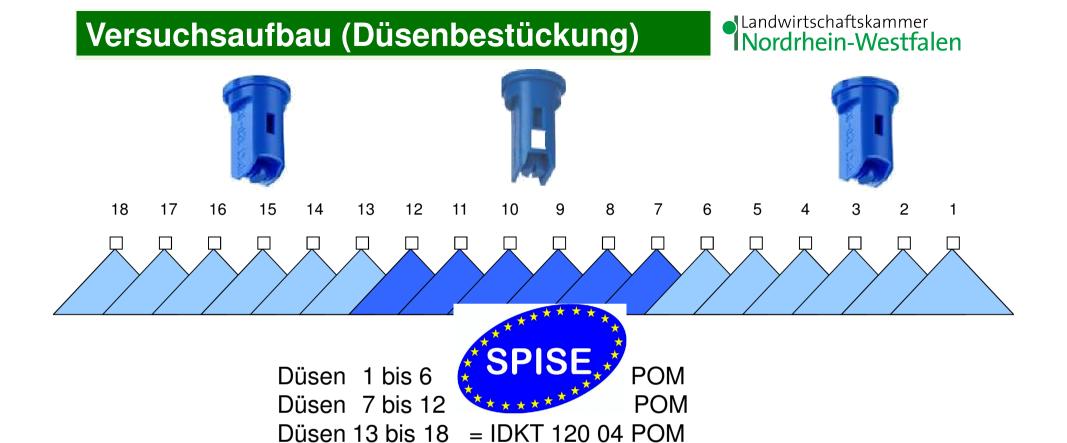
9.1 K – Düsenausstattung (1)

Alle am Gestänge verwendeten Düsen müssen (in Bezug auf Typ, Größe, Werkstoff und Hersteller) identisch sein, mit Ausnahme von den Düsen, die eine besondere Funktion haben, z. B. die Düsen am Ende des Gestänges zur Behandlung des Grenzstreifens oder die Düsen, die mit abweichender Bauform ein Anspritzen von Geräteteilen vermeiden. Alle anderer (Düsenfilter, Tropfstoppsein.

Erläuterungen: Es sollten Düsen verwendet werden, die vom JKI anerkannt sind. Bei Mehrfach-Düsenkörpern müssen die unterschiedlichen Düsensätze je für sich geprüft werden.

Symmetrische Doppelflachstrahldüsen Problem: Hubmast und Behandlungstermin





Querverteilung gemessen auf stationärem Rinnenblech (100 mm)

1 bar: vK = 4,663 bar: vK = 7,82

Bestückungsmöglichkeit mit entsprechender Abdriftminderungsklasse

Düsenkombination	50 %	75 %	90 %
IDKT / IDKN 120 03	⇒1, ****	1,0 – 1,5 bar	⇒ 1 bar
IDKT / IDKN 120 04	⇒ · SPIS	⇒ 1 – 1,5 bar	⇒ 1 bar
IDKT / IDK 120 05	⇒ 1 – 2 bar	⇒ 1 – 1,5 bar	⇒ 1 bar
IDKT / IDK 120 06	⇒ 1 – 6 bar	⇒ 1 – 2 bar	⇒ 1 bar

Düsenrechner

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



Düsenrechner Ackerbau

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Geben Sie bitte die Wasseraufwandmenge und die Fahrgeschwindigkeit in die beiden gelben Felder ein (über die Pfeiltasten)!

	4 }	200 Mha]		4	8,0 km/h				
	Biologische Wirkung (Druck in bar)*									
Düsenfarbe	8,3 bar	5,3 bar	3,7 bar	2,1 bar	1,3 bar					
kompakte Injektordüsen		<u>n.k.</u>	<u>o.k.</u>	<u>o.k.</u>		echnik =				
lange Injektorsdüsen		<u>o.k.</u>			★ ★ ^	× ×				
50 - 90 % -Düse (IDN; IDKN; TTI)		0.K.	Of Of	lanz .	SP	SE				
Doppeflach- strahldüsen		ct.d	ea	O.K.	****	***				
Menn in den o. a. Franklichen Seiner der jeweiligen Düsen erfahren kann! Wenn in den o. a. Franklichen Schutzungsklassen der jeweiligen Düsen erfahren kann! Wenn in den o. a. Franklichen Schutzungsklassen der jeweiligen Düsen erfahren kann!										
. Offall ogel	bene Druck iste auftreter	ist ein tabella n, muss das i	rischer We Gerät vor In	rt, da in jedi betriebnahr						

Harald Kramer - Pflanzenschutzdienst, FB Pflanzenschutztechnik, Stand: Jan. 2010

Gültiq nur für ISO 10625 genormte Düsen bei einem Düsenabstand von 50 cm!

Für Vollständigkeit und Richtigkeit wird keine Gewähr übernommen



empfohlener Druckbereich 4 bis 6 bar



50 - 90 %-Düsen empfohlener Druckbereich



Doppelflachstrahidüsen empfohlener Druckbereich 3 bis 4 bar bzw. 4 bis 6 bar





Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

9.2 K – Nachtropfen (1&2)

Düsen dürfen nach dem Abschalten nicht nachtropfen. 5 s nach Zusammenbrechen des Spritzfächers darf kein Nachtropfen mehr auftreten.

Abschalteinrichtungen is als 5 s nach dem Zusan schollen. Es ist auch zu pruien, ob die Düsen nicht länger Düsen bei abgeschalteter Pumpe nicht nachtropfen. Damit soll sichergestellt werden, dass die Düsen auch dann nicht nachtropfen, wenn die Rücksaugeinrichtung außer Betrieb ist.



Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

9.3 K – Querverteilung (1)

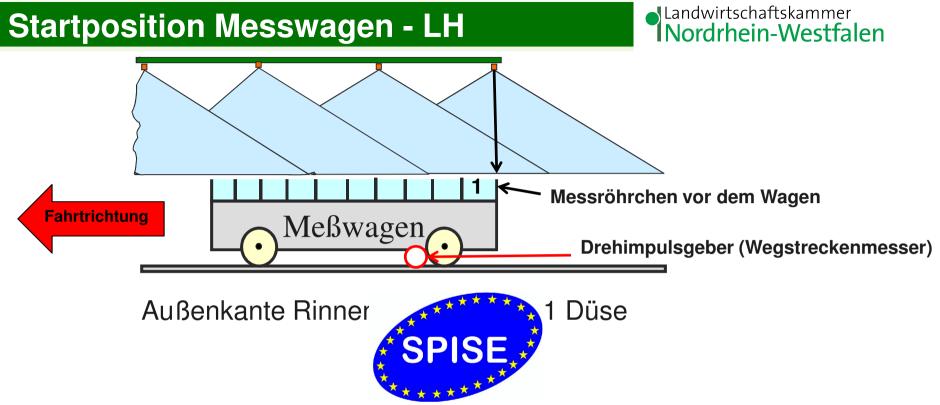
Die Querverteilung innerhalb des voll überlappten Bereiches muss gleichmäßig sein. Die Querverteilung wird anhand des Variationskoeffizienten bewertet. Der Variationskoeffizient darf **nicht größer als 10** % sein; und die in jeder Rinne innerhalb des voll überlappten Bereiches aufgefangene Flüssigkeitsmenge darf um nicht mehr als **20** % von dem **Gesamt-Mittelwert** abweichen.

Erläuterung: Die Messung de seinrichtung, die der Richtlinie Spisse einrichtung, die der Richtlinie Spisse entsprechen muss. Vor Beginn der Messung der Querv arauf zu achten, dass alle Düsen einwandfrei spritzen und nichtig eingestellt sind. Die Messung der eingebauten Düsensätze erfolgt bei dem vom Gerätehalter angegebenen Betriebsdruck und praxisüblichem Abstand zur Messfläche. Wurden zur Mängelbehebung neue, JKI-anerkannte Düsen (auch mehrere Düsensätze) eingebaut, ist keine erneute Messung der Querverteilung notwendig, wenn vorher mindestens eine Messung erfolgt ist. Kann dieses Merkmal nicht angewandt werden, so ist nach Merkmal 9.9 K zu prüfen.

Düsen - Sichtkontrolle



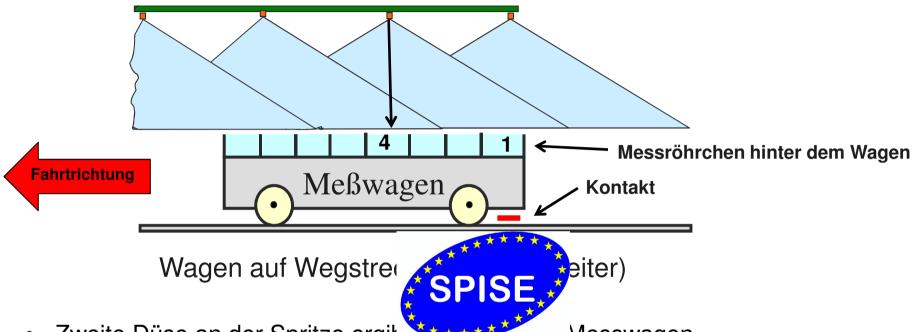




- Wegstrecke (Arbeitsbreite der zu pr
 üfenden Spritze) vorab im Programm eingeben (sonst misst der Wagen so lange weiter bis er kein Wasser mehr bekommt – u.U. läuft er dabei von der Leiter und verliert dadurch die Messdaten)
- Positionierung des Messwagens notwendig, da programmintern nach dem Düsenwinkel entsprechende Rinnen rausgerechnet werden (bei 120°-Düsen meistens 4 Stck.)

Startposition Messwagen – AAMS/Hardi





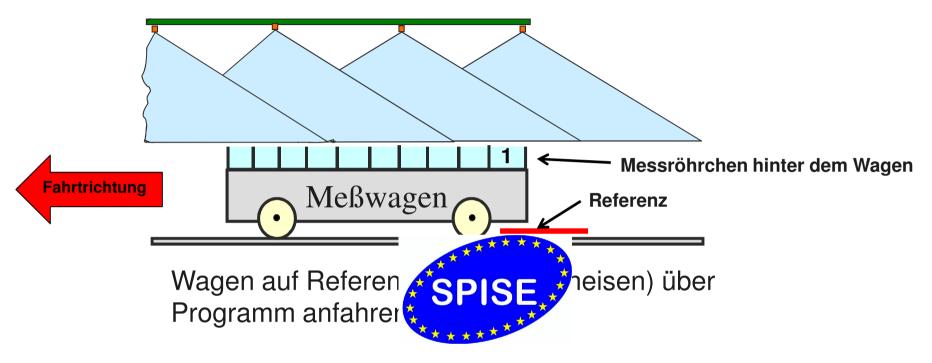
- Zweite Düse an der Spritze ergik
- Im Bedienteil am Wagen eingeben:

"Tube"(Rinne) 4

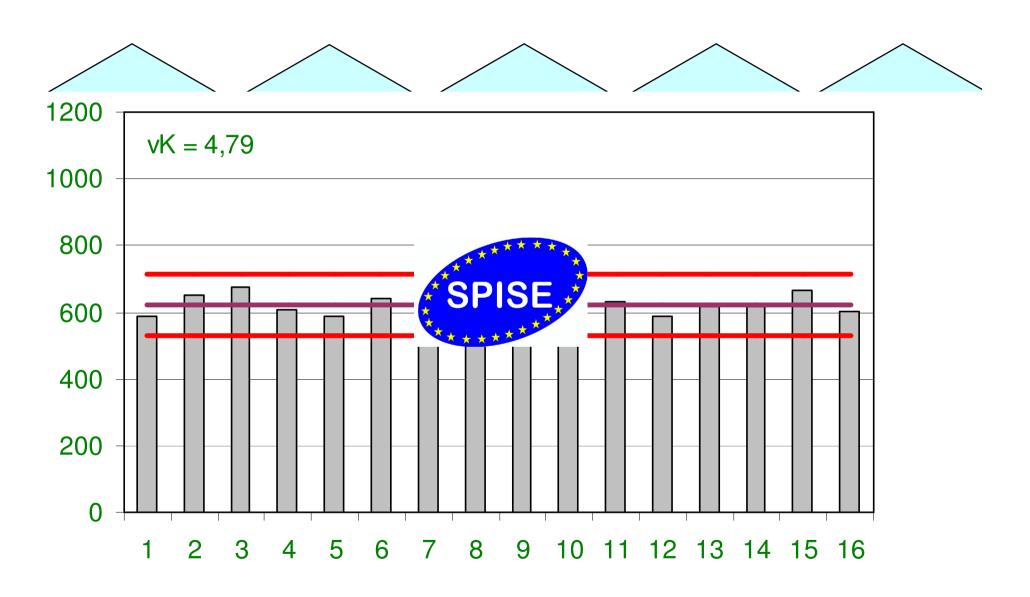
"wide" (Arbeitsbreite der Spritze **minus 1,5 m**)

Startposition Messwagen – Herbst



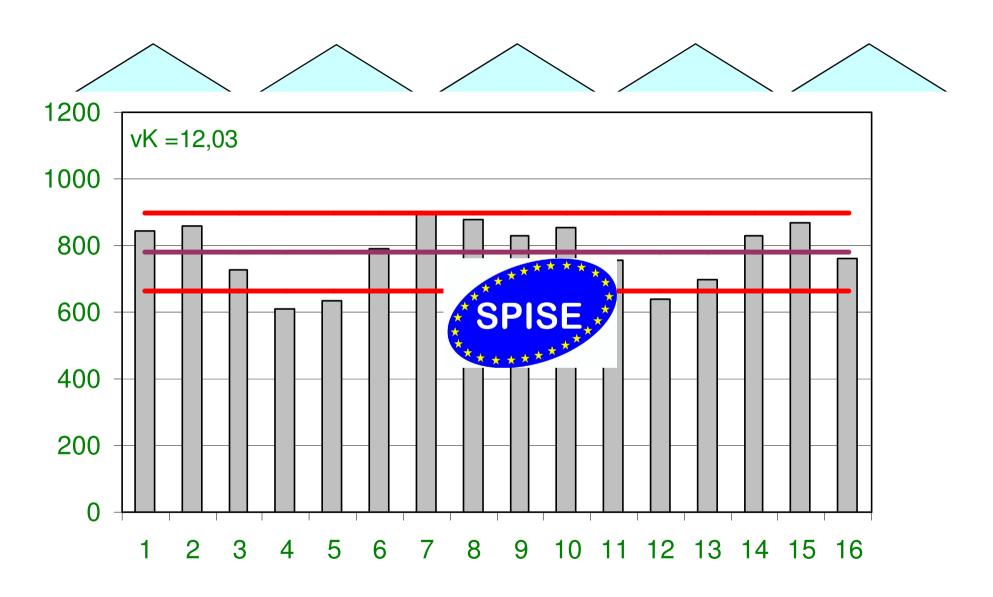


- je nach Arbeitsbreite kann im Programm der Start der Messung eingegeben werden (z.B. Start bei Sprosse 4)
- Im Programm wird ein Diagramm generiert dieses kann auf den voll überlappten Bereich verschoben werden
- eingegebene Arbeitsbreite im Programm ergibt autom. die Messstrecke
- Fehlmessungen durch defekte Düsen können erneut angefahren werden (keine komplette Neumessung notwendig)



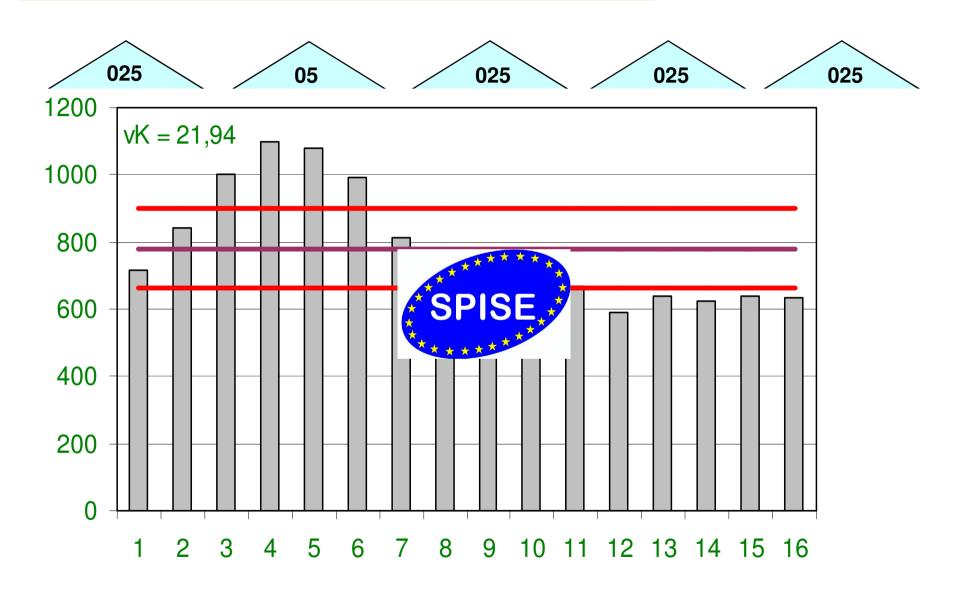
Falsche Düsenkappen (Schlüsselweite)



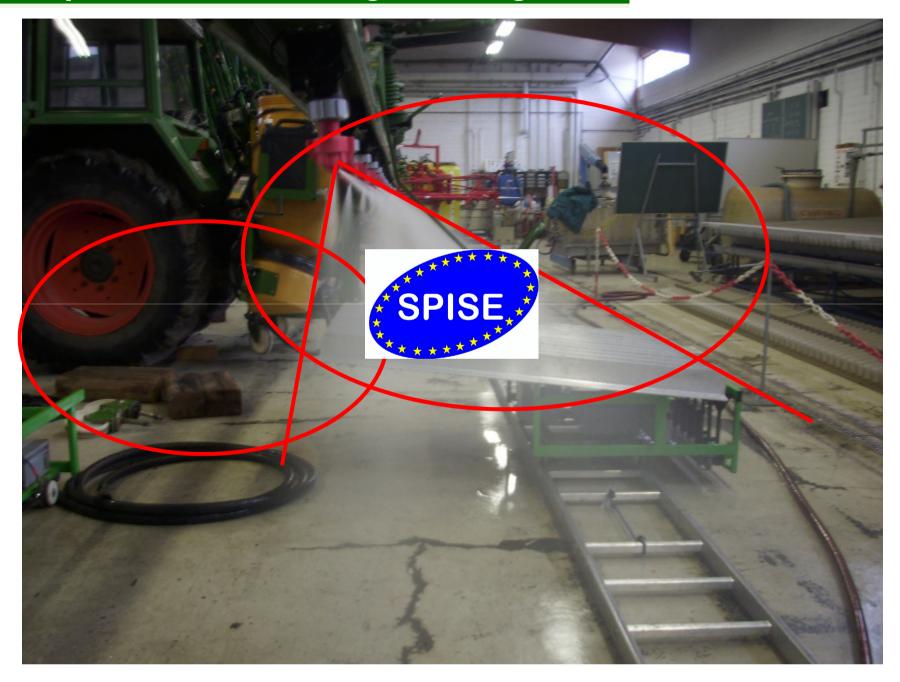


Falsche Düsengröße





Anspritzen / Ausrichtung / Auffangen



Arbeitsbreite zu groß für die Halle???



Arbeitsbreite zu groß für die Halle???

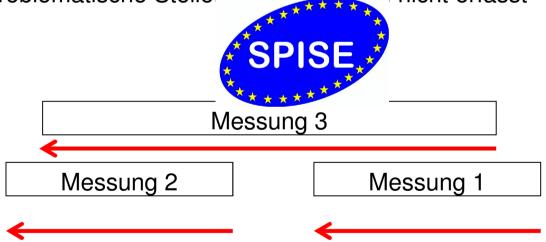


Arbeitsbreite zu groß für die Halle???

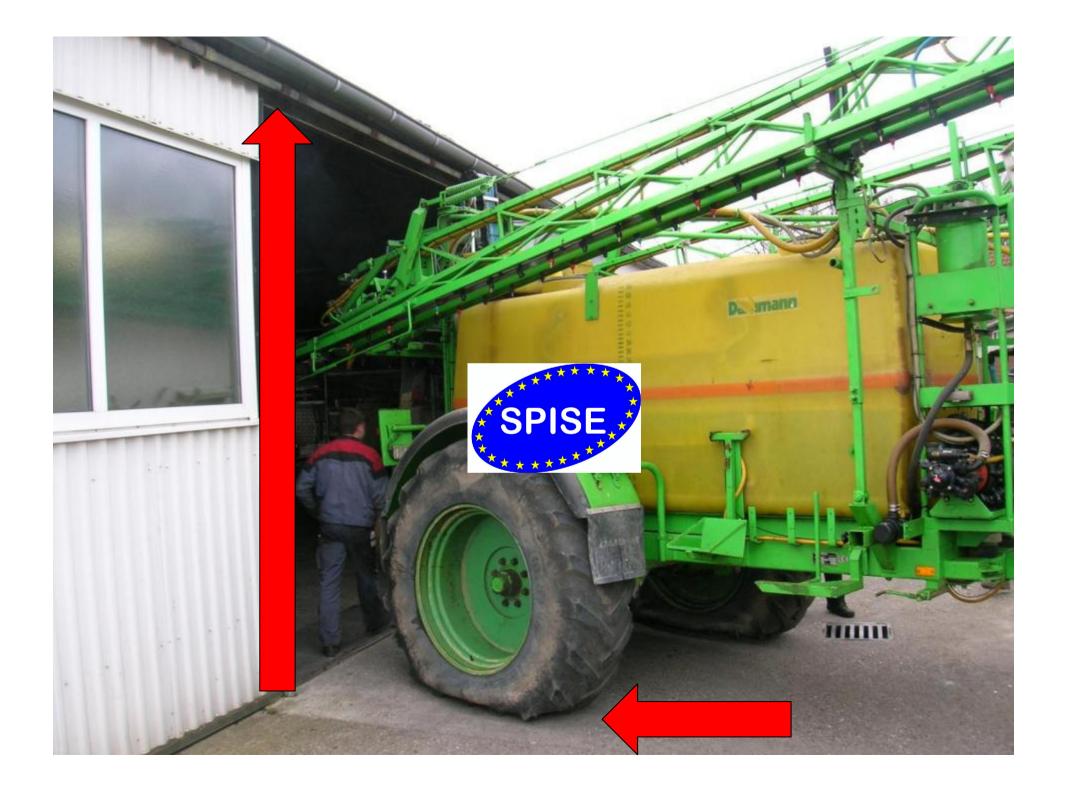


Hardi in 3 Schritten (24 m -6 - 12 - 6)

3 Einzelmessungen
 Problem (wide -1,5 m) => 19,5 m Arbeitsbreite (von 24 m)
 problematische Stellen werden hierbei nicht erfasst









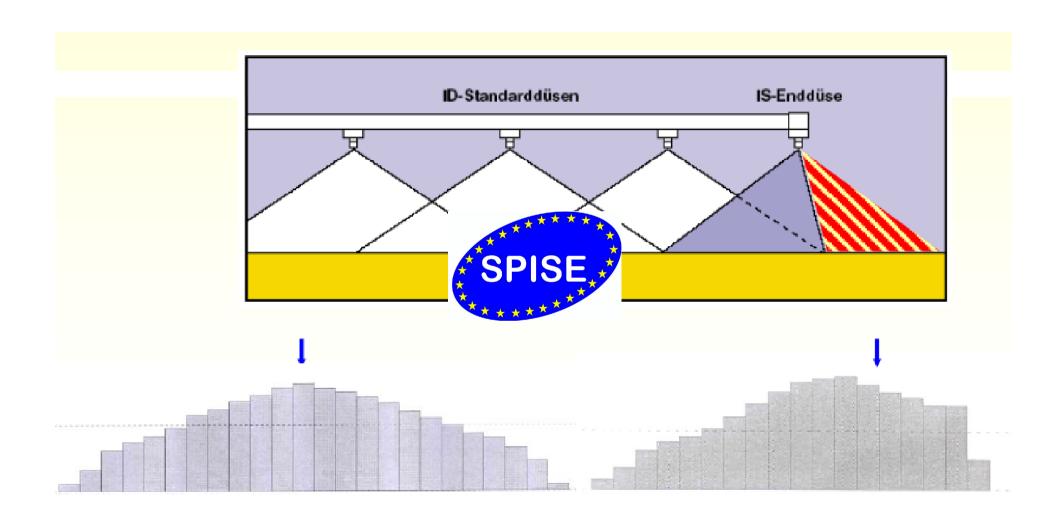


Messen in mehreren Schritten...

- für große Gestänge entsprechend großen Prüfort/-halle suchen
- bei vor Ort Besuchen wird auch die Hallengröße (mögliche Arbeitsbreite) mit erfasst (neben der Tatsache ob eine Spritze vorhanden war oder nicht...und wenn nicht warum?)
- wenn in mehreren Schriffen somessen wird, bitte eine kurze Beschreibung bei SPISE ie Messung durchgeführt wurde (von wo bis wo, unterschiedlichen Messungen, Einzelergebnisse der Querverteilungsmessungen besser vorher beim PSD Bescheid sagen, dann kommt jemand raus und schaut sich die Sache an)
- die entsprechenden Unterlagen/Datei per Email an pflanzenschutztechnik@lwk.nrw.de

Einsatz von Randdüsen (wg. Overspray) Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen



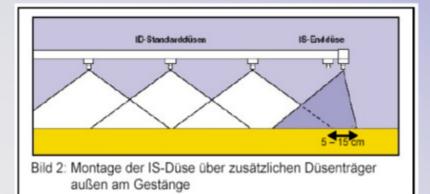


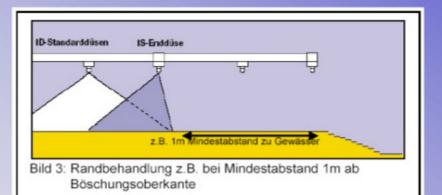
Einsatz von Randdüsen (wg. Overspray) Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

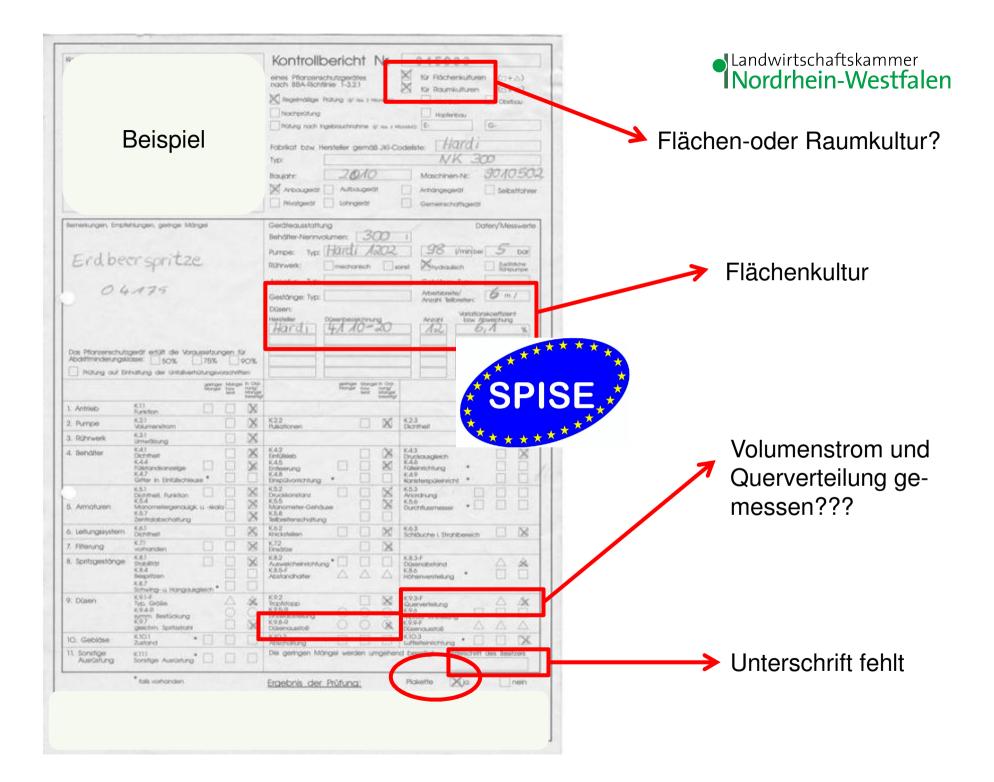
Anwendungsbeispiele für IS-Düsen im Feldspritzgestänge

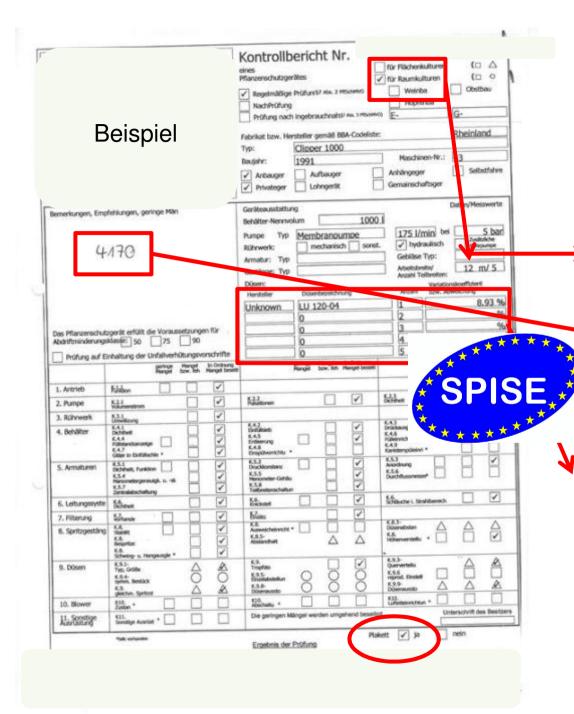










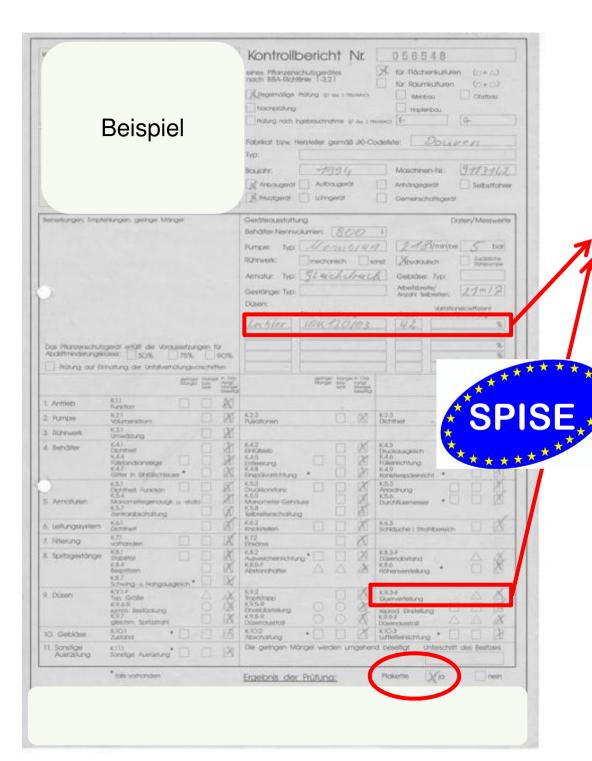


Raumkultur???

 \Rightarrow Programmfehler!!!

Plakettennummer im Programm eingeben nicht per Hand (oder dann auf allen 3 Bögen)

Düsenhersteller im Programm hinterlegen, Anzahl der Düsen muss zur Arbeitsbreite passen



VK - gemessen??? Düsen neu??? oder geht man davon aus das Lechler Düsen sehr lange halten?

					Kontrollb				WINKE				
					nach BBA-Ric	chélinie	1-2-2-1		□ für fün	herkult mkutur	neri		
Beispiel					Nachprish	Regelmäßige Profung (1 7 Ab. 3 Prisenwo) Nachprifung Prüfung nach Ingefrauchnahme (1 7 Abs. 3 Prisenwo)				Weinbau Gostheu E - G -			
					Fabrikat bow. Typ: Rau Spr Baugahr: 198	idomiat.			Codelste: RAG				
					Anbauger Frivitgeri Gerätsausstir	ie.	BA	J'osug Progen	erät Anhäng It Gemein Daten / Man	regerat schielts	D Se	statfahrer	
The second second	and the second s	roger .			Behälten:	1111			ventvolumen 600 I				
odicht, ein Teithr	n abgebrochen, Haupits reitenhahn undicht und	absebrod	sen, Sa	nothing:	Rútriwerk)	mer 14	M140 misch	0	135 Shein bei 5 bar st. E hydraulisch	0	installed the	Distriction	
nocht, VK zu ho ngetiaut, Spritze	ch, eine falsche Düse ei	ngebaut, A	somer 1	1005	Annutur Typ:				Geblase Typ:			900 (VS600)	
					Gestange Typ Disent				Arbeitsbreite / Anza	m Telbr	rener: 12	m.75	
					Hersteller		Disent	bezeich	nung Anzant		Variation bow, Al-	nizioni	
					Teelet		XR110	05	24		17.2	15.	
driftminderungs	tigerikt erfüllt die Vorau sklasse: 050%, 0754 tung der Unfahenhüungsso	 Lloon 	n für									200	
	* fish someone	geringer Mangel	Mangati Sole. Spirit	Ordnung, Harqui Insultign	Taris victorianian	gerige Marge	Mangar Spec Speci	Ordinate Hange Inc.	* fails escharates		**	***	
Antriels Fumpe Kuhiwerk	K.1.1 Funktion K.2.1 Volumenstrain K.3.1 Urhwätzung		000		C2.2 Pulsationes				K2.3 Dictores	*	S	PIS	
Behalter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstands- enzeige K.4.7 Gitter in				C4.2 Polisationary C4.5 Enthroping				K.4.3 Dichtheit K.4.6 Füllein- richtung *	*	* ★,	* * * *	
	Einfüllschleuse * K.S.1 Dichtheit,	200			ung *				K.4.9 Kansterspül- einrichtung *		П	Ш	
Armaturen	Funktion		1		Druckkonstanz				K.5.3 Anordnung				
	K.S.4 Genaugket, Skala			ш (C.5.5 Manometer- Sehiluse				K.5.6 Durchflus- smesser *				
					CS.8 Feithreitenati- ichiatung		\forall	2					
	K.S.7 Zentralab- schaltung						-		K.6.3 Antimogung				
Ledungssystem Filterung	schaltung K.S.1 Dichmot K.T.1 vortunden				C.6.2 Krickstellen C.7.2 Einsätze		H						
Leitungssystem Filterung	schaltung K.S.1 Dichmet K.F.1 vorhanden K.B.1 Stabilität				C.6-2 Krickstellen C.7-2 Einsäfze C.8-2 Ausweich- innichtung				K.B.3-F Düsenabetand		D		
Leitungssystem Filterung	scheitung K.S.1 Dichhot K.S.1 Vorhanden K.B.1 Stabilität K.B.4 Spritzstrake		000		C.6.2 Kriskstellen C.7.2 Einsätze C.8.2 Ausweich-	0 0 0			K.8.3-F		0 0		
Leitungayatem	schaltung K.S.1 Dichmet K.F.1 vorhanden K.B.1 Stabilität				C.6.2 Grickstellen C.7.2 Einsätze C.8.2 Ausweich- inrichtung * U.8.5-F				K.B.3-F Düsensbetand K.B.6 Höhenver-		0	0	
Leitungssystem Filterung	schaltung K.S.1 Dichtheit K.7.1 vorhanden K.B.1 Stabilität K.B.4 Spritzstrans K.B.7 Peodeleis-		000		C.6.2 Grickstellen C.7.2 Einsätze C.8.2 Ausweich- inrichtung * U.8.5-F				K.B.3-F Disensistand K.B.5-Höhenver- stellung *		000	0	
Leitungssystem Filterung Sontzyestänge	ochstung K.S.1 botheet K.F.1 vorhenden K.S.1 Stabilizet K.S.1 Stabilizet K.S.4 Spirtzstrafia K.S.7 Predsless-richtung K.S.1-F Typ, Gruße		0000		C6.3 Cookstellen C7.3 Emilitze C8.2 Ausweich- constituing * C8.5-F distanchalter			000	K.B.3-F Dosenabetand K.B.6-Höhenver- stellung * K.9.3-F Querverteilung K.9.6-reprod.	0	00 00	0 0	
Leitungssystem Filterung Sontzyestänge	schaltung K.S.1 Dichthee K.F.1 vorhanden K.B.1 Stabilität K.B.4 Santzstrana K.B.7 Pendelen- richtung *		0000		C6.3 Cookstellen C7.3 Emilitze C8.2 Ausweich- constituing * C8.5-F distanchalter			000	K.8.3-F Observational K.8.5-retherwer- stellung * K.9.3-F Querverteitung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-F	00	00000	0 0 0	
Letungasystem Riterung Somtzyestänge Düsen	schatung K.6.1 Dictimet K.7.1 vorhanden K.6.1 Stabilität K.8.4 Spritsstrafia K.6.7 Pendeleu- nuhtung * K.9.1 4 Typ, Gruße K.9.7 glechen,		00000	8000000	C6.3 Cookstellen C7.3 Emilitze C8.2 Ausweich- constituing * C8.5-F distanchalter	0 0 0		000	K.B.3-F Dosenabetand K.B.5-Höhenver- stellung * K.9.3-F Querverteitung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-reprod. Einstellung K.9.6-reprod.	1	000000		
Ledungstystem Niterung Sonitzyestänge Disseis Gebläse Sonitge	schattung K.6.1 Dichtheit K.7.1 vorhenden K.6.1 Stabilität K.6.1 Stabilität K.6.1 Prodeleis- nichtung K.6.1 # Typ, Gruße K.6.7 griechen, Spritzenstrahl K.10.1 Zustand K.11.1 Sonntige		000000	8000000	C.3.2 Contestellen C.3.2 Emistar C.3.2 Assessed in C.3.2 Assessed in C.3.5.4 Contested	O opel ween		000 0 0	K.B.3-F Disensibilizati K.B.5-Höhenver- stellung * K.9.3-F Querverteitung K.9.5-Freprid. Einstellung K.9.6-F Düsensücströß K.10.3-Luffdetein- reträung *			25.15	
Leitungssystem Filterung Sontzyestänge	ochatung K.6.1 Schmet K.7.1 vorhanden K.6.1 Stabilizet K.6.1 Stabilizet K.6.7 Penddelsynthaung K.6.7 Pyp, Gruße K.6.7 glechen, Spritzenstrahl K.10.1 Zustend *	0 00	0000 000	8000000	C.3.2 Concentration C.2.2 Emistate C.3.2 Assessed to the concentration of the concentration o	Doel weets		pehend	K.B.3-P Disensibiliting K.B.5-Pohense- stellung * K.9.3-F Querverteitung K.9.5-reprod. Einstellung K.9.5-reprod. Einstellung K.9.3-T Judietess- rechtung * Unterschn		-		

09.10.2012



Armatur Haupthahn abgebrochen,
Haupthahn innerlich und äußerlich
undicht, ein Teilbreitenhahn undicht
und abgebrochen, Saugfilter undicht
VK zu hoch, eine falsche Düse
eingebaut Airmix 110 05 eingebaut
pritze wird rep.

9.4 K – Düsenbestückung (2)

Die Düsenausstattung, (z. B. Düsentyp, -größe) muss auf der linken und der rechten Seite symmetrisch sein, mit Ausnahme von den Düsen, die eine besondere Funktion haben, z. B. für das Sprühen nach einer Seite zum Ausgleichen der Unsymmetrie des Gebläses.

Erläuterung: An vergleicher Frikalen Düsenpositionen müssen die Düsen, SPISE lich der zugehörigen Tropfstoppventile und Filter, waser zugehörigen und Größe gleich sein. Bei Überzeilenspritz- oder -sprühgeräten und bei Unterstockspritzgeräten gelten alle Teile des Düsengestänges, die auf die gleiche Reihe ausgerichtet sind, als zusammengehörig.

9.5 K – Einzeldüsenabstellung (2)

Jede Düse muss einzeln abgeschaltet werden können. Bei Mehrfachdüsenhaltern bezieht sich diese Anforderung auf den einzelnen Mehrfachdüsenhalter.

Erläuterung: Bei Düsenkörpern ohne Abstellfunktion müssen geeignete Blindplättchen in ausreichender Anzahl vorhanden sein.

Geringe Mängel: schwergä

gung

9.6 K – Düseneinstellung (2)

Düsen müssen symmetrisch und reproduzierbar eingestellt werden können.

Geringe Mängel: Schwergängige Betätigung, schwach sichtbare Einstellmarken.

Einzeldüsenabstellung od. Düseneinstellung???





9.7 K – Spritzstrahl (1&2)

Düsen, die im Verband angeordnet sind, müssen einen gleichmäßigen Spritzstrahl ausbilden (z. B. gleichmäßige Kontur, homogene Flüssigkeitsverteilung).

Erläuterung: Sichtkontrolle und Funktionsprüfung bei abgeschaltetem Gebläse im Falle von bydraulischen Düsen und bei eingeschaltetem Gebläse SPISE on anderen Düsen, z. B. pneumatischen Düsen.

9.8 K – Einzeldüsenausstoß (2)



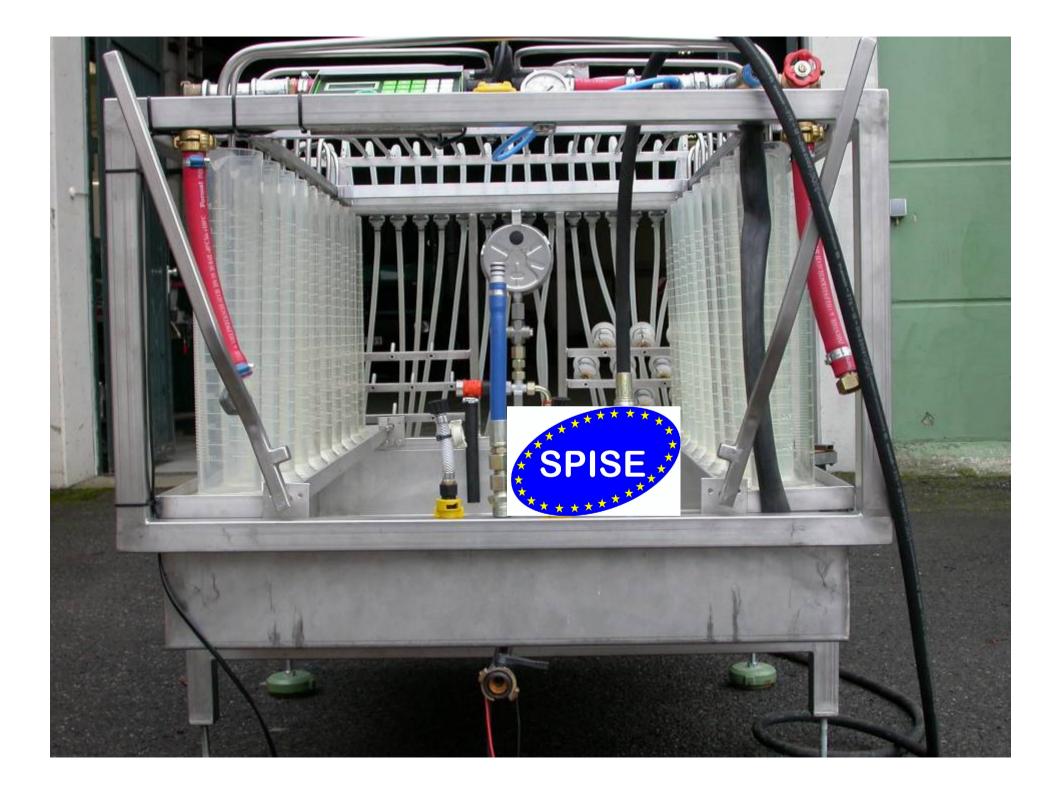
Der Volumenstrom jeder einzelnen Düse mit der gleichen Kennzeichnung darf um nicht mehr als 15 % vom Nenn-Volumenstrom oder 15 % vom mittleren Volumenstrom aller Düsen mit der gleichen Kennzeichnung abweichen. Bei einer symmetrischen Behandlung darf der Unterschied beim Volumenstrom auf der linken und rechten Seite maximal 10 % betragen.

Erläuterung: Die Messung einer Messeinrichtung, die 3-2.0 des JKI entsprechen muss. Vor Beginn der Messeing ist darauf zu achten, dass alle Düsen einwandfrei spritzen. Die Messung erfolgt bei dem vom Gerätehalter angegebenen Druck, falls nicht bekannt, bei praxisüblichem Betriebsdruck. Wurden zur Mängelbehebung neue, JKI-anerkannte Düsen (auch mehrere Düsensätze) eingebaut, ist keine erneute Messung des Einzeldüsenausstoßes notwendig, wenn vorher mindestens eine Messung erfolgt ist.

Düsen - Sichtkontrolle







Übergabeprotokoll



Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen Fef. 52. Pflanzenschutzglenst Dienststelle Münster - Fachbereich Pflanzenschutzlechnik -Bitte, sofort nach Abgabe des Prüfstandes ausfüllen und an 0251-2376-19676 faxen. Danke. Übergabe protokoll Firmenstempel Anzahl geprüfter Geräte: Ich überge be den Sprühmaschinen-Prüfstand MS in einwandfreiem Zustand an: Firma, Ort Ort. Datum gebender Betrieb Ich bestätige, dass ich den Sprühmaschinen-Prüfstand MS in einwandfreiem Zustand Obernommen habe. Bemerkungen: Ort., Datum Unterschrift übernehmender Betrieb

Auswerteprogramme (Paket 60 €)



Spargelgerät

Bandspritze (1 Düse)

Obstbaugerät

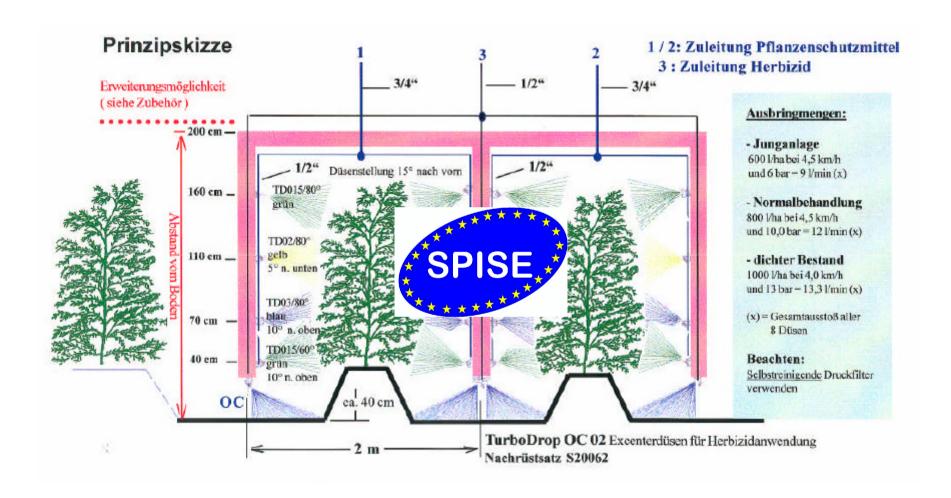


Sprühkanone (Weihnachtsbäume)

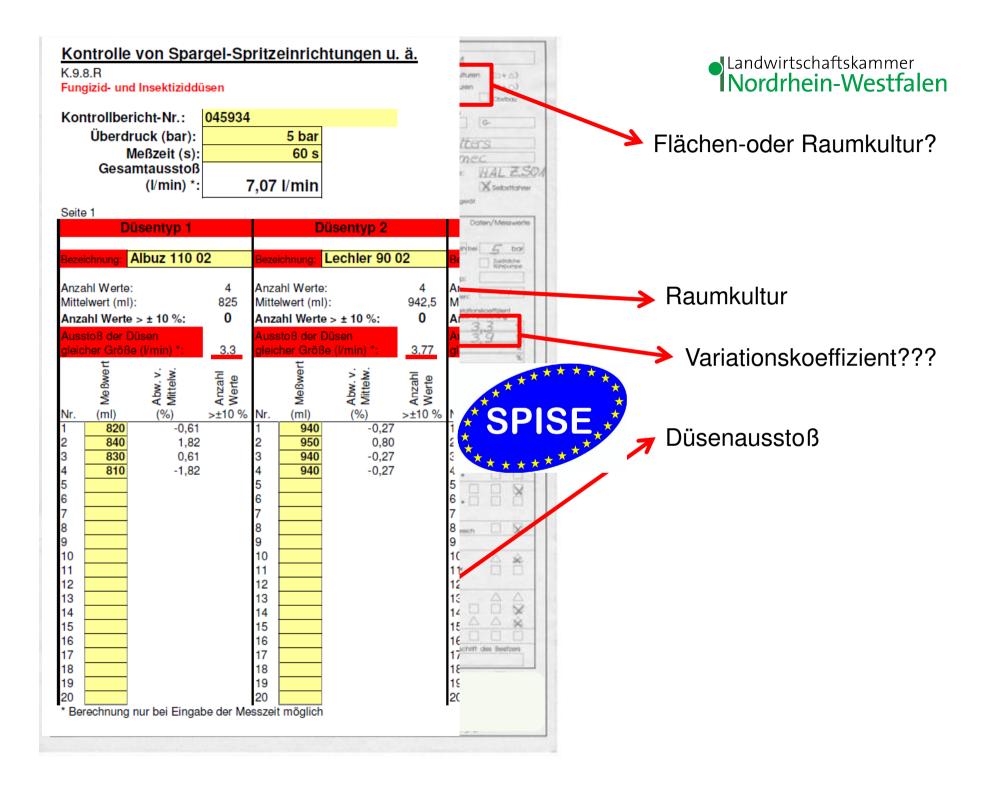
Erdbeergestänge

Prüfstand









9.9 K - Düsenausstoß (1&14)

Der Ausstoß in jedem Band – unabhängig von der Anzahl der Düsen je Band – darf maximal 15 % vom gemeinsamen Mittelwert abweichen.

Erläuterung: Die Messung des Ausstoßes je Band erfolgt mit einer Messeinrichtung, die der Richtlinie 3-2.0 des JKI entsprechen muss. Vor achten, dass alle Düse ei spritzen. Die Messung erfolgt bei dem vom Grandler angegebenen Druck, falls nicht bekannt, bei praxisüblichem Betriebsdruck. Der Flüssigkeitsausstoß des Gerätes kann für die Bestimmung des Flüssigkeitsaufwandes (I/ha) genutzt werden. Dieses Merkmal gilt bei Spritz- und Sprühgeräten für Flächenkulturen nur, wenn Merkmal 9.3K nicht angewandt werden kann.

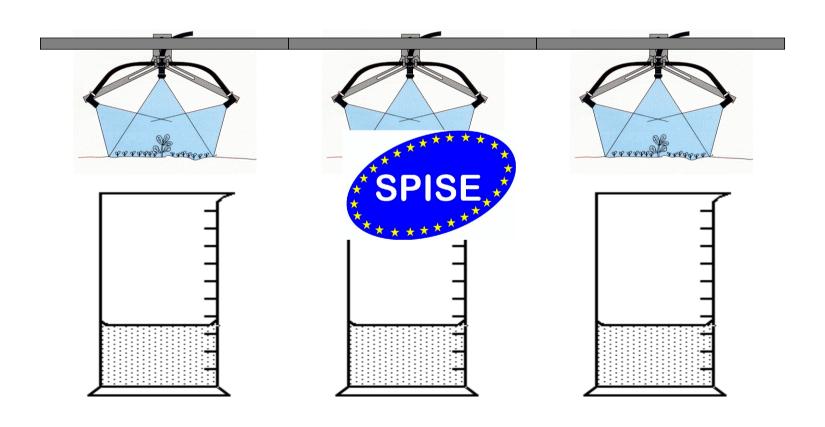
Ergebnisse – Auslitern der Einzeldüsen



Überprüfung Erdbeergestänge



Vergleich des Ausstoßes der 3 Bänder



Kontrollstelle	Kontrollbericht Nr. 0481247						
	eines Pflanzenschutzgerätes nach BBA-Richtlinie 1-3.2.1						
Anschrift des Besitzers	Fabrikat bzw. Hersteller gemäß BBA-Codeliste:						
	Typ:						
	Baujahr: Maschinen-Nr.:						
	Anbaugerät Aufbaugerät Anhängegerät Selbstfahre						
	- A A A A A A A A A A A A A A A A A A A						
Bernerkungen, Empfehlungen, geringe Mängel	Daten/Messwerte						
berreikungen, Empieriangen, geringe Manger	Dalei (Messwelle						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1	Nennvalumen I Pumpe: Typ:						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1	Pumpe: Typ: I/min bei bar Rührwerk: mechanisch sonst. hydraulisch Zusätzliche Rührpumpe Armatur: Typ: Gebläse Typ:						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1	Pumpe: Typ:						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1 • Vergleich un	Pumpe: Typ:						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1 • Vergleich un (< 10 bar – 1	Pumpe: Typ:						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1 • Vergleich un (< 10 bar – 1 • > 10 bar auc Das Pflanzenschutzgerät erfüllt die Voraussetzungen für	Nennvolumen						
Erdbeergestänge siehe Anlage 1 • Vergleich un (< 10 bar – 1 • > 10 bar auc	Nennvolumen						



Anlage zu Prüfberichtsbogen



Kontrolle von Erdbeer-Spritzeinrichtungen und Band-Spritzeinrichtungen mit mehr als 1 Düse / Band

01.02.2005

Merkmal K.9.9 F

Anlage zum Prüfbericht Nr.:

Überdruck bei Ausstoßmessung:

Gesamt-Düsenausstoß

(I/min) *:

481247 3,0 bar 8,36 l/min Meßzeit (s): 30 s

* Berechnung nur bei Eingabe der Meßzeit möglich

X = Werte > 10 % (bis einschl. 15 % geringer Mangel)

Düsenposition	Düse Nr.	Volumen- strom (ml)	Summe je Annl -Finheit	Mittelwert aller Appl	Abweichung vom Mittelwert aller Appl Einheiten	Ergebnis nicht in Ordnung
ApplEinheit 1	1	400	- *ODI	or 🏄		
ApplEinheit 1	2	325	SPI	SEX		
ApplEinheit 1	3	333	SPI	***	1,2%	
ApplEinheit 2	1	398	XXXX	_		
ApplEinheit 2	2	318				
ApplEinheit 2	3	322	1038	1045,00	-0,7%	
ApplEinheit 3	1	388				
ApplEinheit 3	2	315				
ApplEinheit 3	3	317	1020	1045,00	-2,4%	
ApplEinheit 4	1	405				
ApplEinheit 4	2	331				
ApplEinheit 4	3	328	1064	1045,00	1,8%	

Anlage zu Prüfberichtsbogen



Kontrolle von Band-Spritzeinrichtungen mit 1 Düse / Band

Merkmal K.9.9-F Datum: 13.12.2007

Anlage zum Prüfbericht Nr.:

Überdruck bei

Düsenausstoßmessung:

Ostermann	

Meßzeit (Sekunden):

Gesamtausstoß (I/min) *:

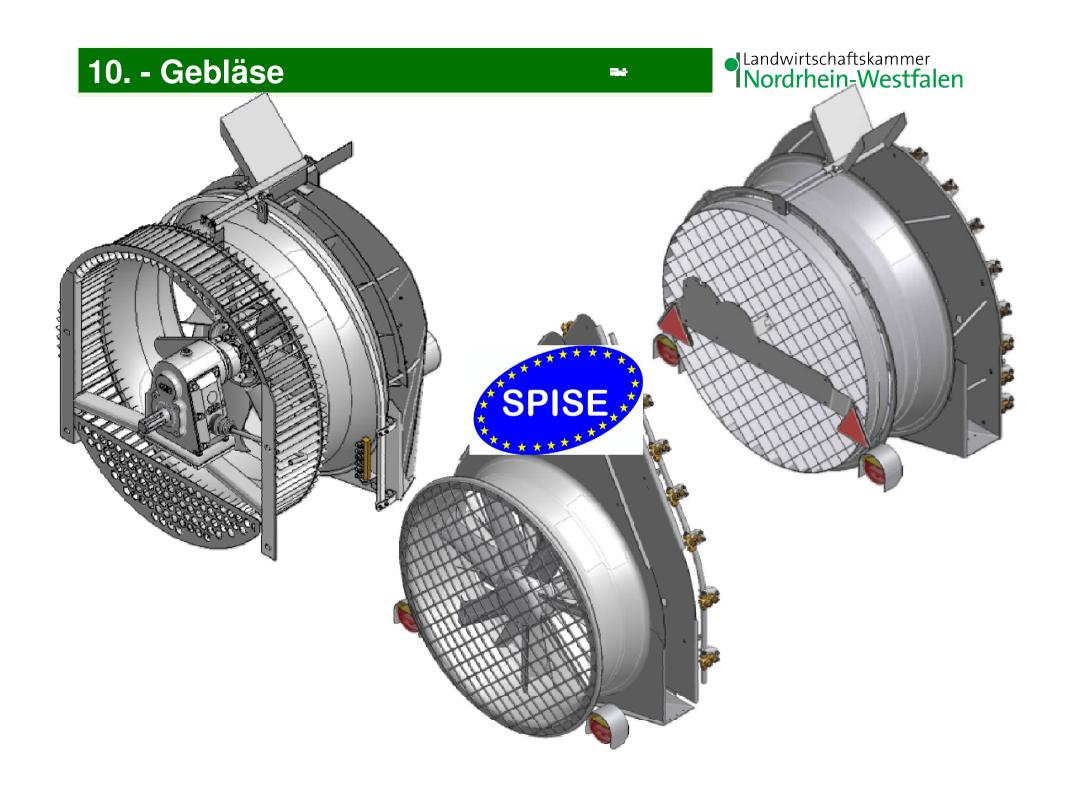
* Berechnung nur bei Eingabe

der Messzeit möglich

X = Werte > 10 % (bis einschl. 15 % geringer Mangel)

		Abweichung	Frachuia	* *
	Volumen-	vom	***	• Iwert
Düse	strom	Mittelwert	*SPIS	🗕 🥕 Düsen
Nr.	(ml)	(%)	*SPIS	nl)
1	5348	1,7	****	
2	5540	5,3		
3	4890	-7,0		
4	5200	-1,1		
5	5320	1,1		5.259,60

Prüfsack als Möglichkeit



Gebläse

		geringer Mangel Yalis vorhanda	fehlt	In Ord- nung/ Mangel besetigt		geringe Mangel Yals vorhard	bzw. feht	a in Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringe Mange *falls vorhand	er Mangel I bzw. fehlt ten	In Ord- nung/ Mangel beseitgt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion											
2. Pumpe	K.2.1 Volumerstrom				K.2.2 Pulsationen				K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung											
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschle	use *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Entleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	g *			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz K.5.5 Manometer-Geh K.5.8 Teilbreitenschaltu				K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit				***	* * *			K.6.3 Anbringung			
7. Fitterung	K.7.1 vorhanden			*	***	<u></u> ★						
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung	*		***	SPIS	***		\triangleright	K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7		<u> </u>	<u> </u>	K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R	0		DO	K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F			\triangle
10. Gebläse	K.10.1 Zustand	*			K.10.2 Abschaltung	*			K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K. I I . I Sonstige Ausrüstung	*			Dia garingan I	längel war		gul.u.	d bosoliigi.	eischfilt (des Bes	itzers
					Ergebnis de	er Prüfund	<u>g:</u>		Plakette	ja		nein
Land / zuständ	dige Dienststelle	9			PLZ Kontro	ollort	D	atum	Unters	chrift d	des P	rüfers

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

10.1 K – Gebläsezustand (1&2)

Ist ein Gebläse bestimmungsgemäß vorhanden, dann muss es in einwandfreiem Zustand und in geeigneter Form angebracht sein:

- Alle Teile dürfen keine mechanischen Verformungen, Verschleiß, Risse, Korrosion und Unwuchten aufweisen,
- das Schutzgitter, das den Zugang zu dem Gebläse verhindert, muss angebracht sein.

Geringe Mängel: Unbedeute leitbleche.



ungen einstellbarer Luft-

10.2 K – Gebläsekupplung (1&2)

Wenn das Gebläse von anderen Antrieben des Gerätes getrennt abgeschaltet werden kann, muss die Kupplung einwandfrei funktionieren.

Geringe Mängel: schwergängige Betätigung



10.3 K – Luftleiteinrichtungen (1&2)

Einstellbare Luftleitbleche am Gebläse und an einem zusätzlichen Gebläsegehäuse müssen einwandfrei funktionieren.

Geringe Mängel: schwergängige Betätigung

10.4 K – Gebläsedrehzal

Das Gebläse muss mit de Drehzahl arbeiten.



eller angegebenen

11. - Sonstige Ausrüstung



Sonstige Ausrüstung

		geringe Mangel Yalk vorhand	fehlt	in Ord- nung/ Mangel besettigt		geringe Mangel Yals vorhand	fehtt	In Ord- nung/ Mangel beseitigt		geringe Mangel *fals vorhand:	fehlt	In Ord- nung/ Mangel beseitigt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion											
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom				K.2.2 Pulsationen				K.2.3 Dichtheit			
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung											
4. Behälter	K.4.1 Dichtheit K.4.4 Füllstandsanzeige K.4.7 Gitter in Einfüllschleu	use *			K.4.2 Einfüllsieb K.4.5 Ertleerung K.4.8 Einspülvorrichtung	*			K.4.3 Druckausgleich K.4.6 Fülleinrichtung K.4.9 Kanisterspüleinricht	*		
5. Armaturen	K.5.1 Dichtheit, Funktion K.5.4 Genauigkeit/Skala K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.2 Druckkonstanz K.5.5 Manometer-Gehäu K.5.8 Teilbreitenschaltung				K.5.3 Anordnung K.5.6 Durchflussmesser	*		
6. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit				K.6.2 Knickstollen		П		K.6.3 Anbringung			
7. Filterung	K.7.1 vorhanden				****	(* * .	*					
8. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität K.8.4 Spritzstrahl K.8.7 Pendeleinrichtung	*			SPIS	E	*		K.8.3-F Düsenabstand K.8.6 Höhenverstellung	*		
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R symm. Bestückung K.9.7 gleichm. Spritzstrahl			400	Iropistopp K.9.5-R Einzelabstellung K.9.8-R Düsenausstoß	00	00		K.9.3-F Querverteilung K.9.6 reprod. Einstellung K.9.9-F Düsenausstoß			
10. Gebläss	K.10.1 zustana	k			K.10.2 Abschaltung	*			K.10.3 Luftleiteinrichtung	*		
11. Sonstige Ausrüstung	K.11.1 Sonstige Ausrüstung	* 🗌			De geringen Mär	ngel werd	den un	ngeher	nd beseitigt. Unt	erschrift d	les Besi	itzers
					Ergebnis der	Prüfung	<u>g:</u>		Plakette	ja		nein
Land / zuständ	dige Dienststelle	•			PLZ Kontrollo	ort	De	atum	Unters	chrift c	les P	rüfers

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

11.1 K - Sonstige Ausrüstung (1&2)

Weitere Geräteausrüstungen müssen funktionsfähig sein.

Geringe Mängel: Die mangelhafte Ausrüstung hat keinen Einfluss auf die Applikationsqualität des Pflanzenschutzgerätes (insbesondere auf Dosierung, Verteilung, Flüssigkeitsverluste).

Hinweis: Mangelhafte A angeben und beschreiber



im Feld Bemerkungen

Überprüfung von Karrenspritzen (14)

Kontrollstelle	Kontrollbericht Nr. U	04446
	eines Pflanzenschutzgerätes nach BBA-Richtlinie 1-3.2.1	für Flächenkulturen (\Box + \triangle) für Raumkulturen (\Box + \bigcirc)
	Regelmäßige Prüfung (§7 Abs 2 PrischMVO)	Weinbau Obstbau
	Nachprüfung	Hopfenbau
	Prūfung nach Ingebrauchnahme (§7 Abs. 3 PrischMyC) E- G-
Anschrift des Besitzers		
	Fabrikat bzw. Hersteller gemåß BBA-Code	eliste:
	Тур:	
	Baujahr:	Maschinen-Nr:
	fbaugerät	Ambienza szasát
		Anhängegerät Selbstfahre
	★ Ingerat	Gemeinschaftsgerät
According to the Company of the Comp		
demerkungen, Empfehlungen, geringe Mängel	SPISE **	
demerkungen, Empfehlungen, geringe Mängel	SPISE **	Daten/Messwert
*		
Hinweis: Hier eintragen	SPISE **	Daten/Messwert
*	SPISE ** Pumpe: Typ:	Daten/Messwert /min bei bar hydraulisch Zusätzliche Rührpumpe
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk: mechanisch sonst Armatur: Typ:	Daten/Messwert /min bei bar hydraulisch Zusätzliche Rührpumpe Gebläse: Typ:
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar- renspritze im gärtneri-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk:mechanischsonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ:	Daten/Messwert /min bei bar hydraulisch Zusätzliche Rührpumpe Gebläse: Typ;
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk: mechanisch sonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ: Düsen:	Daten/Messwerth Daten/Messwerth Daten/Messwerth Daten Daten
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar- renspritze im gärtneri-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk:mechanischsonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ:	Vmin bei bar
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar-renspritze im gärtneri-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk: mechanisch sonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ: Düsen:	Daten/Messwerth Daten/Mess
Hinweis: Hier eintragen das es sich um eine Kar- renspritze im gärtneri- schen Betrieb handelt	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk: mechanisch sonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ: Düsen:	Daten/Messwerte I/min bei bar hydraulisch Zusätzliche Rührpumpe Gebläse: Typ: Arbeitsbreite/ m / Anzahl Teilbreiten: m / Anzahl Wariationskoeffizient bzw. Abweichung %
das es sich um eine Kar- renspritze im gärtneri-	SPISE ** Pumpe: Typ: Rührwerk: mechanisch sonst Armatur: Typ: Gestänge: Typ: Düsen:	Daten/Messwerth Daten/Mess

	Kontrolle von Karrenspritzen in NRW
Allgemein	 es darf an keiner Stelle unbeabsichtigt Flüssigkeit austreten alle Bauteile (inkl. Zusatzausrüstung) müssen funktionsfähig sein



Überprüfung von Karrenspritzen (14)



Armatur	 Alle Schalt- und Druckeinstelleinrichtungen müssen dicht sein und einwandfrei funktionieren Die Druckeinstelleinrichtungen müssen den Betriebsdruck bei gleichbleibender Betriebsdrehzahl einhalten (keine Druckänderungen beim Aus- und Einschalten) Eine zentrale Abschalteinrichtung muss vorhanden und funktionsfähig sein
	SPISE

Überprüfung von Karrenspritzen (14)



Armatur	 Alle Schalt- und Druckeinstelleinrichtungen müssen dicht sein und einwandfrei funktionieren Die Druckeinstelleinrichtungen müssen den Betriebsdruck bei gleichbleibender Betriebsdrehzahl einhalten (keine Druckänderungen beim Aus- und Einschalten) Eine zentrale Abschalteinrichtung muss vorhanden und funktionsfähig sein
Leitungen	 alle Leitungen müssen dicht sein (auch unter Druck) keine Knick- und Schaufter (auch unter Druck)
Filterung	➤ Im Saug- und Druc reich kann evtl. au Anwender die Düse auchtausen unter Beobachtung hat) ➤ Filter ausbauen, reinigen und auf Beschädigung prüfen
Düsen	 Düsen dürfen nicht nachtropfen Die Düsen müssen einen gleichmäßigen Spritzstrahl bilden
Sonstiges	Weitere Geräteausrüstungen müssen funktionsfähig sein

Kontrollbogen

Kermolistelle	Kontroll	oericht N	r. 🔼		
	eines Pflanzens roch BBA-Richt	chutzgerätes linie 1-3.2.1		für Flächenkultu für Raumkulturei	,
	egelmäßige	Prüfung (§7 Mos 2 PilschM	NO)	Weinbau	Obstbau
	Nachprüfung		V	Hopfenbau	
	Püfung nach Ir	ngebrauchnahme (§7 Ace	s. 3 PfiSchWVC) E-	G-
Anschrift des Besitzers	Fabrikat bzw. H	Hersteller gemäß B	BBA-Code	eliste:	
	1)0:				
	Bay jahr:			Maschinen-Nr.:	
	Anbaugerät	Aufbaugerät		Anhängegerät	Selbstfahrer
	Privatgerät	Lohngerät		Gemeinschaftsger	ät

Bemerkungen, Empfehlungen, geringe Mängel	Gei				Daten/Messwerte
	Bet 💢 S	PISE⋰		Nennvolumen	
	Pun 💢	1 to 1		I/min b	
	Rüh 🗡 🛨 🛨	***	sonst.	hydraulisch	Zusätzliche Rührpumpe
	Armatur: Typ:			Gebläse Typ:	
	Gestänge: Typ:			Arbeitsbreite/ Anzahl Teilbreiten:	m /
	Düşen:			Variat	ionsko, ^{re} zient
	Hersteller	Düsenbezeichnung		Anzahl bzw.	ionskoeffizient Abweichung
					<u>%</u> %
Das Pflanzenschutzgerät erfüllt die Voraussetzungen für					%
Abdriffminderungsklässe: 50% 75% 90%					%
Prüfung auf Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften					%
geringer Mangel In Ord-		geringer Mangel In C Mangel Insw nun	Ord-	S S	geringer Mangel In Ord Manael haw num

Kontrollbogen

al



		geringe Mange *fals vorhand	l lozw. fehit	ei in Ord- nung/ Mangel beseitigt	1	Mangel I	Mangel In Or bzw. nung fehtt Mang besei	y/ gel	geringer Mang Mangel bzw. fehlt *fals vorhanden	el In Ord- nung/ Mangel beselfgt
1. Antrieb	K.1.1 Funktion									
2. Pumpe	K.2.1 Volumenstrom				K.2.2 Pulsationen	[K.2.3 Dichtheit		
3. Rührwerk	K.3.1 Umwälzung									
1. Rehälter	K.4.1				K.4.2			K.4.3		
esh es	was a	enr	riif	:t v	vurde	mus	s ir	m Kont	trollhe	rich
,5 dd5	•	_								11011
	ver	me	rk	t/a	ıngekr	euzt	We	erden		
	K.5.7 Zentralabschaltung				K.5.8 Teilbreitenschalt	-]		
. Leitungssystem	K.6.1 Dichtheit	,		•	****	* * *		K.6.3 Anbringung		
. Filterung	K.7.1 vorhanden				**]		
3. Spritzgestänge	K.8.1 Stabilität			*	SPIS			K.8.3-F Düsenabstand	Δ	
	K.8.4 Spritzstrahl			*	, ★	***	Δ	K.8.6 Höhenverstellung	, * 🗆	
	K.8.7 Pendeleinrichtung	*			* * * * *					
9. Düsen	K.9.1-F Typ, Größe K.9.4-R		$\overline{\triangle}$	\triangle	K.9.2 Tropfstopp K.9.5-R	[K.9.3-F Querverteilung K.9.6		\triangle
	symm. Bestückung K.9.7	3	\mathbb{R}	\mathbb{R}^{2}	Einzelabstellung K.9.8-R			reprod. Einstellu K.9.9-F	ng 📙 📙	\vdash
	gleichm. Spritzstral K.10.1	hl	$\frac{\sqcup}{\vdash}$		Düsenausstoß K.10.2			Düsenausstoß		$\stackrel{\triangle}{+}$
0. Gebläse	Zustand	*			Absolutiong			Luftleiteinrichtung		
 Sonstige Ausrüstung 	K.11.1 Sonstige Ausrüstun	g* 🗌			Die geringen N	Mängel werde	n umgel	hend beseitigt. L	Interschrift des Be	esitzers
					Ergebnis de	er Prüfung:		Plakette	ja	nein
.and / zuständ	dige Dienststell	е			PLZ Kontro	ollort	Datu	m Unte	rschrift des	Prüfers



Angaben:

- Ablauf der Gültigkeit
- Anschrift der Kontrollstelle
- Plakettennummer

- Vergabe auch bei geringen Mängeln
- ⇒ bei Fehlen oder Ungültigkeit kann ein Bußgeld bis <u>50 000 €</u> verhängt werden

